Gunma University

Admission Guide for International Students

群馬大学 外国人留学生のための入学案内

■Publication / August. 2017

International Office National University Corporation Gunma University

4-2 Aramaki-machi, Maebashi City, Gunma, 371-8510 Japan

TEL: +81-27-220-7627 FAX: +81-27-220-7630

■発行/平成29年8月

国立大学法人群馬大学 国際課

〒371-8510 群馬県前橋市荒牧町4-2

TEL: 027-220-7627 FAX: 027-220-7630

E-mail: g-exchange@jimu.gunma-u.ac.jp

URL : http://www.guic.gunma-u.ac.jp/

Gunma University

Admission Guide for **International Students**









National University Corporation Gunma University

Contents

Welcome to Gunma University 1

1 Gunma University International Center 2

| 7 | Gunina University international Center / Japanese language courses | |
|---------------------------------|--|-------------------------------|
| _ | Undergraduate program ······ | . 3 |
| 3 | Graduate programs ····· | 4 |
| | Admission information | |
| 5 | Procedures for entering Japan | 15 |
| 6 | Student life and expenses Tuition and fees / Living conditions and accommodations / Scholarships / Tutorial system | 16 |
| 7 | Qualifications / Japanese language ability / Documents required for application / Schedule / Student life / Inquiries / Number of exchange students (Inbound) 2015-2017 / Experience | 18 |
| | Number of international students by nations/regions / Number of students / Number of Government Scholarship students and Private Funding Students / Experience | 23 |
| 9 | Inquiries | 26 |
| | 目次 | |
| T1\/ | | |
| 群 | 馬大学へようこそ | 1 |
| | | 1 2 |
| 1 | 国際センター 国際センター/日本語教育 学部 | 3 |
| 1 2 3 | 国際センター 国際センター/日本語教育 学部 | 3 |
| 1 2 3 | 国際センター 国際センター/日本語教育 学部 大学院 入試情報 | 3 |
| 1 2 3 4 | 国際センター 国際センター/日本語教育 学部 大学院 入試情報 学部入試/留学体験談/大学院入試/研究生/留学体験談 | 3 4 8 |
| 1 2 3 4 | 国際センター 国際センター/日本語教育 学部 大学院 入試情報 | 3 4 8 |
| 1 2 3 4 5 6 | 国際センター 国際センター/日本語教育 学部 大学院 入試情報 学部入試/留学体験談/大学院入試/研究生/留学体験談 入国手続き 留学生活 授業料等/生活と住まい/奨学金/チューター制度 | 3 4 8 15 |
| 1 2 3 4 5 6 | 国際センター 国際センター/日本語教育 学部 大学院 入試情報 学部入試/留学体験談/大学院入試/研究生/留学体験談 入国手続き 留学生活 | 3 4 8 15 |
| 1 2 3 4 5 6 | 国際センター/日本語教育 学部 大学院 入試情報 学部入試/留学体験談/大学院入試/研究生/留学体験談 入国手続き 留学生活 授業料等/生活と住まい/奨学金/チューター制度 協定校からの交換留学 資格/日本語能力/必要書類/留学までの日程/生活/問い合わせ | 3 4 8 15 16 |
| 1 2 3 4 5 6 | 国際センター/日本語教育 学部 大学院 入試情報 学部入試/留学体験談/大学院入試/研究生/留学体験談 入国手続き 留学生活 授業料等/生活と住まい/奨学金/チューター制度 協定校からの交換留学 資格/日本語能力/必要書類/留学までの日程/生活/問い合わせ 過去3年間に受け入れた交換留学生数/留学体験談 | 3 4 8 15 16 |
| 1 2 3 4 5 6 7 | 国際センター/日本語教育 学部 大学院 入試情報 学部入試/留学体験談/大学院入試/研究生/留学体験談 入国手続き 留学生活 授業料等/生活と住まい/奨学金/チューター制度 協定校からの交換留学 資格/日本語能力/必要書類/留学までの日程/生活/問い合わせ 過去3年間に受け入れた交換留学生数/留学体験談 群馬大学データ | 3 4 8 15 16 18 |

Welcome to Gunma University

群馬大学へようこそ

Gunma University is located approximately 100 km northwest of Tokyo. The university is composed of 4 faculties: Education, Social and Information Studies, Medicine, and Science and Technology. Currently, 6,550 students are enrolled, including 247 international students. Of these 247 students from overseas, 143 enrolled in the School of Science and Technology, 55 in the Medical Faculty, 34 in the Social and Information Studies Faculty, and 15 in the Education Faculty. There are also 28 foreign exchange students from sister universities overseas studying on the campuses. (As of May 1, 2017)

Gunma prefecture is located on the northern boundary of the Kanto Plain. As winter changes into spring, a strong and dry seasonal wind we call the Karakaze blows across the plains from the mountains. This area is also known for its fantastic displays of thunder and lightning during the summer. Gunma's duration of sunshine throughout the course of one year is the longest in Japan, with approximately 5 days out of each week being clear and sunny. Gunma is also famous for its hot springs resorts, such as Kusatsu and Ikaho, which tend to be located in majestic natural settings deep in the mountains.

We hope that you will consider making some of your dreams come true as you pursue your education with us on the campuses of Gunma University.

群馬大学は、東京から北西に約100kmに位置し、教育学部、社会情報学部、医学部、理工学部の4学部で構成しています。現在、6,550人の学生が在籍し、そのうち外国人留学生は247人です。理工学部に143人、医学部に55人、社会情報学部に34人、教育学部に15人が所属し、日夜研究に励んでいます。また、海外の様々な協定校から28人が交換留学生として学んでいます。(2017年5月1日現在)

群馬県は関東平野の北に位置し、冬から春に吹きまくる空っ風(季節風)と夏の豪快な雷を名物とし、日照時間が日本全国で最も長く、週の5日は快晴で、草津や伊香保など温泉も多く立地する自然豊かな地です。皆さん、自分の夢の実現に向けて、群馬大学で学んでみませんか?

Aramaki Campus



Showa Campus



Kiryu Campus



Ota Campus



国際センター

■ Gunma University International Center (GUIC) /国際センター

The International Center's purpose is to promote research and student international exchange at Gunma University. In order to fulfill this purpose, two specific working groups help to support the International Center

- (1) Working Group for Research International Exchange.
- (2) Working Group for Student International Exchange

What each working group does is described as follows:

Research and International Exchange Working Group:

- (1)To promote and increase the acceptance of foreign researchers.
- (2)To dispatch Japanese researchers overseas.
- (3)Attending to other matters related to research and international exchange.

Student International Exchange Working Group:

- (1)To plan, manage and implement outbound programs for Japanese students.
- (2)To provide advice about learning, training programs and daily life for Japanese students studying overseas.
- (3)To plan, manage and implement educational programs for inbound international students.
- (4)To accept inbound international students and provide consultation services for their learning and daily life concerns.
- (5)To conduct research related to Japanese language education and Japanese Society and Culture and their related fields.
- (6) Attending to other matters related to international student exchanges.

In April 2002, the University Hall was newly established on the Aramaki Campus to promote student education and exchange. Lectures rooms, a computer room, a common lounge, a study room and other facilities have served to strengthen the function of GUIC.

There are also rooms for international students on the Showa Campus and the Kiryu Campus.

国際センターは、群馬大学における研究の国際交流及び学生の国際交流の推進に寄与することを目的としており、以下の2つの作業部会があります。

- (1) 研究国際交流作業部会
- (2) 学生国際交流作業部会

各部会の業務は、以下のとおりです。

研究国際交流作業部会:

- (1) 外国人研究者の受入の推進に関すること。
- (2) 研究者の海外派遣に関すること。
- (3) その他研究の国際交流に関し必要な事項

学生国際交流作業部会

- (1) 学生の海外派遣プログラムの企画・運営及び実施に関すること。
- (2) 学生の海外派遣における修学及び生活に係る助言並びに事前研修プログラム等の支援に関すること。
- (3) 外国人留学生に対する教育プログラム及び研修事業の企画・運営及び実施に関すること。
- (4) 外国人留学生の受入れ、修学及び生活に係る指導・相談に関すること。
- (5) 日本語・日本事情教育及びその関係領域に関する調査・研究に関すること。
- (6) その他学生の国際交流に関し必要な事項

平成14年4月に、学生の教育・交流を推進するため、荒牧キャンパスに大学会館が新設されました。同会館は国際センターの機能もあわせもち、講義室、コンピュータールーム、交流室、図書学習室などが設置されています。

昭和キャンパス及び桐生キャンパスにも留学生のための 施設があります。

■ Japanese language courses / 日本語教育

Japanese language classes for international students are offered at various levels in order to help them pursue their academic goals.

International students at Gunma University are encouraged to take Japanese classes in accordance with their individual levels. GUIC offers two Japanese programs: Preliminary Intensive Japanese Language Courses for Japanese Government Scholarship Students, and "Japanese Language & Japanese Studies" classes are offered as elective liberal art subjects for registered undergraduate international students. Supplementary Japanese classes may be offered for graduate/research students.

群馬大学に在籍する外国人学生は、修学上の必要に応じて本人のレベルにあった日本語の授業が受講できます。

国際センターでは、国費外国人留学生を対象とする「日本語予備教育」コース、学部の正規生として在学する外国人留学生が教養教育科目として履修することができる授業科目「日本語・日本事情科目」を開講しています。また、大学院生や研究生を対象とした日本語補講コースも、開講されることがあります。





GUIC Website / 群馬大学国際センター HP http://www.guic.gunma-u.ac.jp/

Undergraduate program

学部

地域看護学

基礎検査学

応用検査学

基礎理学療法学

総合理学療法学

基礎作業療法学

3

All instructions and examinations at the university are generally conducted in Japanese, therefore international students are required to have a good command of the Japanese language. In addition, undergraduate students in their 1st year have to take classes of English, as well as introductions to other foreign languages for beginners, data processing, and health and physical education in order to gain their compulsory credits.

.

授業は、基本的に日本語で行われます。したがって、外 国人留学生は、日本語を十分に勉強する必要があります。 また、特に学部留学生は1年次に英語(日本の高等学校卒 業程度の能力が必要)、その他の外国語(初習)、情報処理、 体育等を教養教育の必修科目として単位を取得する必要 があります。

| - 1 | Faculty of Education | | | Japanese Education | 国語 | Social Studies Edu | ucation 🗆 🕯 | t会科 | English Educa | ition | 英語 |
|-----|---|---|--------|--|--|--------------------|--------------|--------|------------------|---------------|---------|
| | 教育学部 | Course in School Education | | Mathematics Education | 数学 | Science Education | ı | 理科 | Technical Edu | ıcation | 技術 |
| | Enrollment for 2017-18 | | | Music Education | 音楽 | Art Education | | 美術 | Home Econor | nics Educatio | n 家政 |
| | 2017 年度在籍者数 0 名 | 学校教育教員養成課程 | 至 | Health and P.E. | 保健体育 | School Education | | 教育 | Educational P | sychology | 教育心理 |
| | | | | Special Education 障 | 害児教育 | | | | | | |
| | Faculty of Social and Information Studies | | | Media and Culture | メディアと文化 ディレクション | | | | | | |
| | 社会情報学部 Enrollment for 2017-18 | Department of Social Information Studies 社会情報学科 | and | Public Affairs and Law 公務と法律 ディレクション | | | | | | | |
| | 2017 年度在籍者数 0名 | | | Economics and Management 経済と経営 ディレクション | | | | | | | |
| | Faculty of Medicine | School of Medicine | Medi | cal Ethics 医倫理学 | Biome | dicine 生命医学 | Clinical | Medic | ine (Tutorial) 応 | 用医学チュート! | Jアル |
| | 医学部 | 医学科 | Clinic | al Clerkship 卒前臨床実習(? | 習(クリニカル・クラークシップ) Clinical Medicine 2 実践臨床病態学 | | | | 床病態学 | | |
| | Enrollment for 2017-18 | | | | Basic Nu | rsing 基礎看護学 | 5 | Clini | cal Nursing | 臨床看護学 | |
| | 2017 年度在籍者数 1 名 | | | of Nursing 全 車 攻 | Materna | and Child Health I | Nursing, and | d Midv | vifery | 母- | 子看護学 |

Community Health Nursing

Clinical Laboratory Sciences

Basic Laboratory Sciences

Basic Physical Therapy

Clinical Physical Therapy

Basic Occupational Therapy

| | 作業療法学 | | Applied Occupational Therapy | | 心身障害作業療法学 |
|------------------------|---|---------------|------------------------------|------------|--------------|
| School of Science and | Department of Chemistry and | 基礎理学系 | | 物質科学 | 計測科学 |
| Technology 理工学部 | Chemical Biology 化学・生物化学科 | 科学・生物学統合 | | 生物科学 | |
| Enrollment for 2017-18 | Department of Mechanical 基礎理学系 Science and Technology | | エネルギーシステム | | メカトロニクス |
| 2017 年度在籍者数 68 名 | 機械知能システム理工学科 | 機械知能システム理工学統合 | | マテリアルシステム | インテリジェントシステム |
| | Department of Environmental Engineering Science | 基礎理学系 | | 社会基盤工学 | 環境科学 |
| | 環境創生理工学科 | 環境創生理工学統合 | | 化学工学 | |
| | Department of Electronics and | 基礎理学系 | | 電子デバイスシステム | 情報処理・通信 |
| | 電子情報理工学科 | 電子情報理工学統合 | | 電気工学分野 | 計算機科学 |

Dept. of Laboratory Science

Dept. of Physical Therapy 理学療法学専攻

Dept. of Occupational

検査技師科学専攻



School of Health

Education / 教育学部 http://www.edu.gunma-u.ac.jp/cms/ Medicine / 医学部医学科 http://www.med.gunma-u.ac.jp/ Health Sciences / 医学部保健学科 http://www.health.gunma-u.ac.jp

Social and Information Studies / 社会情報学部 http://www.si.gunma-u.ac.jp/

Science and Technology /理工学部 http://www.st.gunma-u.ac.jp/



Graduate programs

大学院

| Graduate School of Education (Master's Program) 教育学研究科 (修士課程) Enrollment for 2017-18 2017 年度在籍者数 / 2 名 Education for individuals with | | | | | | | | | |
|--|---|------------------|--------------------|----------------------------|--------------------|--|--|--|--|
| Education for individuals with Special Needs 障害児教育専攻 | Education for individuals with Speci | al Needs | 障害 | 別教育 | | | | | |
| Educational Practice in | Japanese Education | 国語教育 | Mu | sic Education | 音楽教育 | | | | |
| Specialized Subjects 教科教育実践専攻 | Science Education 理科教育 1 | | | Technical Education 技術教育 | | | | | |
| | Health and Physical Education 保健体育 ! | | Mat | Mathematics Education 数学教育 | | | | | |
| | English Education 英語教育 A | | Art Education 美術教育 | | | | | | |
| | Social Studies Education 社会科教育 Home Economics Education 家政教 | | | | | | | | |
| Graduate School of Education (Professional Degree Course) 教育学研究科 (専門職学位課程) Enrollment for 2017-18 2017 年度在籍者数 | | | | | | | | | |
| Program for Leadership in Education | Support for Childhood Education an | d School Life | 児童生徒支援コース | | | | | | |
| 教職リーダー専攻 | | | | | 学校運営コース | | | | |
| Graduate School of Social and Info | mation Studios (Mastor's Program | n) 社会性報学研究科 / 修士 | - 卸担 |) Enrollment for 2017-18 | 2017 年度在籍者数 / 14 名 | | | | |
| | Social Information System Design Co | | | けん Emointent for 2017-18 | 2017 平反任相有奴 / 14 石 | | | | |
| Social and Infomation Studies 社会情報学専攻 | Media and Social Design Course | Juise | | ・ イア社会構想コース | | | | | |
| | | | | 1 / 任玄悌态 1 / 八 | | | | | |
| Graduate School of Medicine (Mas | 1 | 学系研究科 | | Enrollment for 2017-18 | 2017 年度在籍者数 / 48 名 | | | | |
| Master's Program Biomedical Sciences 修士課程生命医科学専攻 | Basic Medicine 基礎・基盤医学 | | | | | | | | |
| IS SERVITED TO A STATE OF THE SERVICE OF THE SERVIC | Anatomy | | | 機能形態学 | | | | | |
| | Anatomy and Cell Biology | | | 生体構造学 | | | | | |
| | Molecular and Cellular Neurobiology | У | | 分子細胞生物学 | | | | | |
| | Biochemistry | | | 生化学 | | | | | |
| | Integrative Physiology | | | 応用生理学 | | | | | |
| | Neurophysiology and Neural Repair | | | 脳神経再生医学 | | | | | |
| | Neurobiology and Behavior | | 神経薬理学 | | | | | | |
| | Genetic and Behavioral Neuroscieno | e | 遺伝発達行動学 | | | | | | |
| | Molecular Pharmacology and Oncology | | | 病態腫瘍薬理学 | | | | | |
| | Bacteriology | | | 細菌学 | | | | | |
| | Parasitology | | | 国際寄生虫病学 | | | | | |
| | Public Health | | 公衆衛生学 | | | | | | |
| | Legal Medicine | | 法医学 | | | | | | |
| | Medical Philosophy and Ethics | | | 医学哲学・倫理学 | | | | | |
| | Clinical Medicine 臨床医学 | | Termina Leury | | | | | | |
| | Cardiovascular Medicine | | 循環器内科学 | | | | | | |
| | Endocrinology and Metabolism | | | 内分泌代謝内科学 | | | | | |
| | Gastroenterological Surgery | | | 消化管外科学 | | | | | |
| | Radiation Oncology | | 腫瘍放射線学 | | | | | | |
| | Diagnostic Radiology and Nuclear N | ledicine | 放射線診断核医学 | | | | | | |
| | Psychiatry and Neuroscience | | 神経精神医学 | | | | | | |
| | General Practice Medicine | | | 総合医療学 | | | | | |
| | Rehabilitation Medicine | | リハビリテーション医学 | | | | | | |
| | Clinical Laboratory Medicine | | 臨床検査医学 | | | | | | |
| | Human Pathology | | 病態病理学 | | | | | | |
| | Diagnostic Pathology | | | 病理診断学 | | | | | |
| | Pediatrics | | | 小児科学 | | | | | |
| | Obstetrics and Gynecology | | | 産科婦人科学 | | | | | |
| | Urology | | | 泌尿器科学 | | | | | |
| | Otolaryngology-Head and Neck Sur | gery | | 耳鼻咽喉科・頭頸部外科学 | | | | | |
| | Clinical Pharmacology | | | 臨床薬理学 | | | | | |
| | Cooperative and Joint Department | 協力講座・連携講座 | | | | | | | |
| | University Hospital 医学部附属病院 | | | | | | | | |
| | Clinical Trials and Regulatory Science | e | | 臨床試験学 | | | | | |

| Medical Informatics KetaRef Program Biomedical Science K + 基础 Experiment | | | | | | | | |
|--|---|--|--|--|--|--|--|--|
| Nolecular Traffic Medical Neuroscience Secretion Biology 分泌制度 Molecular Endocrinology 4年機構能 Developmental Biology 4年機構能 Metabolic Signaling 7年機能 Laboratory of Epigenetics and Metabolism 7年機能 Molecular Genetics 2度4年情報 Genome Sciences 7年人科科学リソース Laboratory of Integrated Signaling Systems 4年機能が表テム Heavy Ion Clinical Medicine 2年機能解析学 Heavy Ion Clinical Medicine 2年機能解析学 Heavy Ion Clinical Medicine 2年機能解析学 Heavy Ion Clinical Medicine 2年技術管理系统管理系统管理系统管理系统管理系统管理系统管理系统管理系统管理系统管理系统 | | | | | | | | |
| Medical Neuroscience Secretion Biology 分泌制態 Molecular Membrane Biology 生体機機能 Molecular Endocrinology and Metabolism 遠伝生化学 Developmental Biology and Metabolism 分子器代謝制態 Metabolic Signaling 代謝シグナル解析 Laboratory of Epigenetics and Metabolism 代謝エピジェネティクス Molecular Genetics 遺伝子情報 Genome Sciences ゲノム科学リソース Laboratory of Integrated Signaling Systems 健体験システム Heavy Ion Clinical Medicine 重整子線医学研究センター Medical Physics and Biology for Ion Therapy 重粒子線医学物医学物医学规医检验学 Takasaki Advanced Radiation Research Institute, National Institutes for Quantum and Radiological Science and Techn 量子科学技術研究研機構造构量子応用研究所 Quantum Biology 生体機能解析学 Anatomy 機能形態学 Anatomy 機能形態学 Anatomy 機能形態学 Anatomy 機能形態学 Molecular and Cellular Neurobiology 分子細胞生物学 Biochemistry 生化学 Integrative Physiology | | | | | | | | |
| Secretion Biology 分泌制物 Molecular Membrane Biology 生体機機能 Molecular Endocrinology and Metabolism act 生物機能 Molecular Endocrinology and Metabolism 3ct 生物機能 Metabolis Signaling 代謝シグナル解析 Laboratory of Epigenetics and Metabolism (代謝ングナル解析 Laboratory of Epigenetics Molecular Genetics act Metabolism (代謝ングナル解析 Laboratory of Epigenetics Am Metabolism (代謝ングナル解析 Laboratory of Integrated Signaling Systems (個林術教システム) Heavy Ion Clinical Medicine 重型才概医学研究センター Medical Physics and Biology for Ion Therapy 重粒子被医学物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 重粒才被医学物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子被医学物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子被医学物理・生物学 Takasaki Advanced Radiation Research Institute, National Institutes for Quantum and Radiological Science and Techn 重子科学生活研究研究機構高磁量子心用研究所 Quantum Biology 生体機能学 Anatomy 機能形態学 Anatomy 機能形態学 Anatomy 機能形態学 Molecular and Cellular Neurobiology 分子極影生物学 Biochemistry 生化学 Integrative Physiology 広角生理学 Neurophysiology and Neural Repair と中学 Molecular Pharmacology and Oncology 頻能機構業準学 Bacteriology 細胞学 Bacteriology 開始等生电例学 | | | | | | | | |
| Molecular Membrane Biology 生体腺機能 Molecular Endocrinology and Metabolism 遺伝生化学 Developmental Biology and Metabolism 対子機能謝期 Metabolic Signaling 代謝シグナル解析 Laboratory of Epigenetics and Metabolism 付謝エピジェネティクス Molecular Genetics 遺伝子情報 Genome Sciences グノム科学リソース Laboratory of Integrated Signaling Systems 側株前システム Heavy Ion Clinical Medicine 重和子線医学研究センター Medical Physics and Biology for Ion Therapy 重粒子線医学物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線医学物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線医学物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線医学物理・生物学 Medical Physics and Biology for Ion Therapy 重粒子線医学物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線医学物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線医学物理・生物学 Anatomy Medical Sciences 博士幕程医科学争攻 Molecular Medical Sciences 博士幕程医科学争攻 Molecular and Cellular Neurobiology 生体構造学 Molecular and Cellular Neurobiology 分子細胞生物学 Biochemistry 生化学 Integrative Physiology 成用生理学 Neurophysiology and Neural Repair 総神経理学 Genetic and Behavioral Neuroscience 遺伝発達行物学 Molecular Pharmacology and Oncology 病能腫瘍薬理学 Bacteriology 四時寄生虫例学 Bacteriology 四時寄生虫例学 | | | | | | | | |
| Molecular Endocrinology and Metabolism | | | | | | | | |
| Developmental Biology and Metabolism 分子槽代謝制御 Metabolic Signaling 代謝ングナル解析 Laboratory of Epigenetics and Metabolism 代謝エビジェネティクス Molecular Genetics 遺伝子情報 Genome Sciences ゲノム科学リソース Laboratory of Integrated Signaling Systems 体体都コンステム Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線医学研究センター Medical Physics and Biology for Ion Therapy 重粒子線医学物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 重な子線医学物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 単立系統の表情を表情を表情を表情を表情を表情を表情を表情を表情を表情を表情を表情を表情を表 | | | | | | | | |
| Metabolic Signaling 代謝ングナル解析 Laboratory of Epigenetics and Metabolism 代謝エピジェネティクス Molecular Genetics 遺伝子情報 Genome Sciences ゲノム科学リソース Laboratory of Integrated Signaling Systems 個体統御システム Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線医学研究センター Medical Physics and Biology for Ion Therapy 重粒子線医学物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線医学研究センター Medical Physics and Biology for Ion Therapy 重粒子線医学物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線医学研究センター Medical Physics and Biology for Ion Therapy 重粒子線医学物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線原学物理・生物学 相対学生族特研究研究所 Quantum Biology 生体機能解析学 Basic Medicine 基礎・基盤医学 Anatomy 標形形態学 Anatomy 標形形態学 Anatomy 相形形態学 Anatomy and Cell Biology 生体構造学 Molecular and Cellular Neurobiology 分子細胞生物学 Biochemistry 生化学 Integrative Physiology 応用生理学 Neurophysiology and Neural Repair 脳神経再生医学 Neurophysiology and Behavior 神経楽理学 Genetic and Behavioral Neuroscience 遺伝発達行動学 Molecular Pharmacology and Oncology 病態健痛某種学 Bacteriology 日際寄生虫病学 | | | | | | | | |
| Laboratory of Epigenetics and Metabolism 代謝エピジェネティクス Molecular Genetics 遺伝子情報 Genome Sciences ゲノム科学リソース Laboratory of Integrated Signaling Systems 個体統部システム Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線医学研究センター Medical Physics and Biology for Ion Therapy 重粒子線医学物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線医学研究センター Medical Physics and Biology for Ion Therapy 重粒子線医学物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線医学研究センター Medical Physics and Biology for Ion Therapy 重粒子線医学物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線医学物理・生物学 Takasaki Advanced Radiation Research Institute, National Institutes for Quantum and Radiological Science and Techn 要は手物学技術研究開発機構高量子応用研究所 Quantum Biology 生体機能解析学 Anatomy 機能形態学 Anatomy 機能形態学 Anatomy 機能形態学 Molecular and Cell Biology 生体構造学 Molecular and Cellular Neurobiology 分子細胞生物学 Biochemistry 生化学 Integrative Physiology 応用生理学 Neurophysiology and Neural Repair 脳神経再生医学 Neurophysiology and Behavior 神経薬理学 Genetic and Behavioral Neuroscience 遺伝発達行動学 Molecular Pharmacology and Oncology 頻態腫瘍薬理学 Bacteriology 相菌学 Parasitology 国際寄生虫病学 | | | | | | | | |
| Molecular Genetics 遺伝子情報 Genome Sciences ゲノム科学リソース Laboratory of Integrated Signaling Systems 個体統御システム Heavy Ion Clinical Medicine 車粒子線医学研究センター Medical Physics and Biology for Ion Therapy 車粒子線医学物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 車粒子線医学研究センター Medical Physics and Biology for Ion Therapy 車粒子線医学等でで、 Takasaki Advanced Radiation Research Institute, National Institutes for Quantum and Radiological Science and Techn 量子科学技術研究開発機構高的量子応用研究所 Quantum Biology 生体機能解析学 Basic Medicine 基礎・基盤医学 Anatomy 機能形態学 Anatomy 機能形態学 Anatomy 相応形態学 Molecular and Cell Biology 生体構造学 Molecular and Cellular Neurobiology 分子細胞生物学 Biochemistry 生化学 Integrative Physiology 応用生理学 Neurophysiology and Neural Repair 路神経再生医学 Neurobiology and Behavior 神経薬理学 Genetic and Behavioral Neuroscience 遺伝発達行動学 Molecular Pharmacology and Oncology 病態腫瘍薬理学 Bacteriology Parasitology 国際寄生虫病学 | | | | | | | | |
| Laboratory of Integrated Signaling Systems 個体統御システム Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線医学研究センター Medical Physics and Biology for Ion Therapy 重粒子線医学物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線医学の関係を関係を関係を関係を関係を関係を関係を関係を関係を関係を関係を関係を関係を関 | | | | | | | | |
| Laboratory of Integrated Signaling Systems 個体統御システム Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線医学研究センター Medical Physics and Biology for Ion Therapy 重粒子線區序物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線區床医学 Takasaki Advanced Radiation Research Institute, National Institutes for Quantum and Radiological Science and Techn 量子科学技術研究開発機構高端量子応用研究所 Quantum Biology 生体概能解析学 Doctoral Program Medical Sciences 博士課程医科学専攻 Basic Medicine 基礎・基盤医学 Anatomy 機能形態学 Anatomy 機能形態学 Anatomy and Cell Biology 生体構造学 Molecular and Cellular Neurobiology 分子細胞生物学 Biochemistry 生化学 Integrative Physiology 応用生理学 Neurophysiology and Neural Repair | | | | | | | | |
| Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線医学研究センター Medical Physics and Biology for Ion Therapy 重粒子線医学物理・生物学 Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線臨床医学 Takasaki Advanced Radiation Research Institute, National Institutes for Quantum and Radiological Science and Techn 量子科学技術研究開発機構高崎量子応用研究所 Quantum Biology 生体機能解析学 Basic Medicine 基礎・基盤医学 Anatomy 機能形態学 Anatomy 機能形態学 Anatomy and Cell Biology 生体構造学 Molecular and Cellular Neurobiology 分子細胞生物学 Biochemistry 生化学 Integrative Physiology 応用生理学 Neurophysiology and Neural Repair Neurobiology and Behavior Genetic and Behavioral Neuroscience 遺伝発達行動学 Molecular Pharmacology and Oncology 病態腫瘍薬理学 Bacteriology 細菌学 Parasitology 国際寄生虫病学 | | | | | | | | |
| Medical Physics and Biology for Ion Therapy | | | | | | | | |
| Heavy Ion Clinical Medicine Takasaki Advanced Radiation Research Institute, National Institutes for Quantum and Radiological Science and Techn | Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線医学研究センター | | | | | | | |
| Takasaki Advanced Radiation Research Institute, National Institutes for Quantum and Radiological Science and Techn 量子科学技術研究開発機構高端量子応用研究所 Quantum Biology 生体機能解析学 Basic Medicine 基礎・基盤医学 Anatomy 機能形態学 Anatomy 相位的 分子細胞生物学 Molecular and Cell Biology 分子細胞生物学 Biochemistry 生化学 Integrative Physiology 応用生理学 Neurophysiology and Neural Repair Neurobiology and Behavior 神経薬理学 Genetic and Behavioral Neuroscience 遺伝発達行動学 Molecular Pharmacology and Oncology 病態腫瘍薬理学 Bacteriology 阿索主虫病学 | | | | | | | | |
| 量子科学技術研究開発機構高崎量子応用研究所 Quantum Biology 生体機能解析学 Doctoral Program Medical Sciences 博士課程医科学専攻 Basic Medicine 基礎・基盤医学 Anatomy | | | | | | | | |
| Doctoral Program Medical Sciences 博士課程医科学專攻Anatomy機能形態学Anatomy and Cell Biology生体構造学Molecular and Cellular Neurobiology分子細胞生物学Biochemistry生化学Integrative Physiology応用生理学Neurophysiology and Neural Repair脳神経再生医学Neurobiology and Behavior神経薬理学Genetic and Behavioral Neuroscience遺伝発達行動学Molecular Pharmacology and Oncology病態腫瘍薬理学Bacteriology細菌学Parasitology国際寄生虫病学 | Takasaki Advanced Radiation Research Institute, National Institutes for Quantum and Radiological Science and Technology 量子科学技術研究開発機構高崎量子応用研究所 | | | | | | | |
| 横北陳程医科学専攻 Anatomy And Cell Biology 生体構造学 Molecular and Cellular Neurobiology 分子細胞生物学 Biochemistry 生化学 Integrative Physiology 応用生理学 Neurophysiology and Neural Repair 脳神経再生医学 Neurobiology and Behavior 神経薬理学 Genetic and Behavioral Neuroscience 遺伝発達行動学 Molecular Pharmacology and Oncology 病態腫瘍薬理学 Bacteriology Parasitology 国際寄生虫病学 | | | | | | | | |
| Anatomy | | | | | | | | |
| Molecular and Cellular Neurobiology 分子細胞生物学 Biochemistry 生化学 Integrative Physiology 応用生理学 Neurophysiology and Neural Repair 脇神経再生医学 Neurobiology and Behavior 神経薬理学 Genetic and Behavioral Neuroscience 遺伝発達行動学 Molecular Pharmacology and Oncology 病態腫瘍薬理学 Bacteriology Parasitology 国際寄生虫病学 | | | | | | | | |
| Biochemistry 生化学 Integrative Physiology 応用生理学 Neurophysiology and Neural Repair 脳神経再生医学 Neurobiology and Behavior 神経薬理学 Genetic and Behavioral Neuroscience 遺伝発達行動学 Molecular Pharmacology and Oncology 病態腫瘍薬理学 Bacteriology 細菌学 Parasitology 国際寄生虫病学 | | | | | | | | |
| Integrative Physiology Neurophysiology and Neural Repair Neurobiology and Behavior Genetic and Behavioral Neuroscience Molecular Pharmacology and Oncology Bacteriology Parasitology 国際寄生虫病学 | | | | | | | | |
| Neurophysiology and Neural Repair Neurobiology and Behavior Genetic and Behavioral Neuroscience | | | | | | | | |
| Neurobiology and Behavior神経薬理学Genetic and Behavioral Neuroscience遺伝発達行動学Molecular Pharmacology and Oncology病態腫瘍薬理学Bacteriology細菌学Parasitology国際寄生虫病学 | | | | | | | | |
| Genetic and Behavioral Neuroscience 遺伝発達行動学 Molecular Pharmacology and Oncology 病態腫瘍薬理学 Bacteriology 細菌学 Parasitology 国際寄生虫病学 | | | | | | | | |
| Molecular Pharmacology and Oncology 病態腫瘍薬理学 Bacteriology 細菌学 Parasitology 国際寄生虫病学 | | | | | | | | |
| Bacteriology 細菌学 Parasitology 国際寄生虫病学 | | | | | | | | |
| Parasitology 国際寄生虫病学 | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| Public Health 公衆衛生学 | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| Legal Medicine | | | | | | | | |
| Medical Philosophy and Ethics 医学哲学・倫理学 | | | | | | | | |
| Clinical Medicine 臨床医学 | | | | | | | | |
| Cardiovascular Medicine 循環器内科学 | | | | | | | | |
| Respiratory Medicine 呼吸器・アレルギー内科学 | | | | | | | | |
| Gastroenterology and Hepatology ※ 消化器·肝臟内科学 ※ | | | | | | | | |
| Endocrinology and Metabolism 内分泌代謝内科学 | | | | | | | | |
| Nephrology and Rheumatology ※ 腎臓・リウマチ内科学 ※ | | | | | | | | |
| Hematology ※ 血液内科学 ※ | | | | | | | | |
| Neurology 脳神経内科学 | | | | | | | | |
| Cardiovascular Surgery ※ 循環器外科学 ※ | | | | | | | | |
| General Thoracic Surgery | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| Gastroenterological Surgery 消化管外科学 Breast and Endocrine Surgery ※ 乳腺・内分泌外科学 ※ | | | | | | | | |
| Breast and Endocrine Surgery ※ 14.版・内方の外科子 ※ Hepatobiliary and Pancreatic Surgery 肝胆膵外科学 | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| Pediatric Surgery | | | | | | | | |
| Radiation Oncology | | | | | | | | |
| Diagnostic Radiology and Nuclear Medicine 放射線診断核医学 | | | | | | | | |
| Psychiatry and Neuroscience 神経精神医学 | | | | | | | | |
| Anesthesiology 麻酔神経科学 | | | | | | | | |
| Emergency Medicine 救急医学 | | | | | | | | |
| General Practice Medicine 総合医療学 | | | | | | | | |

| Rehabilitation Medicine | リハビリテーション医学 | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| Clinical Laboratory Medicine | 臨床検査医学 | | | | |
| Human Pathology | 病態病理学 | | | | |
| Diagnostic Pathology | 病理診断学 | | | | |
| Pediatrics | 小児科学 | | | | |
| Obstetrics and Gynecology | 産科婦人科学 | | | | |
| Urology | 泌尿器科学 | | | | |
| Neurosurgery | 脳神経外科学 | | | | |
| Ophthalmology | 眼科学 | | | | |
| Otolaryngology-Head and NeckSurgery | 耳鼻咽喉科・頭頸部外科学 | | | | |
| Dermatology | 皮膚科学 | | | | |
| Plastic Surgery | 形成外科学 | | | | |
| Orthopaedic Surgery | 整形外科学 | | | | |
| Clinical Pharmacology | 臨床薬理学 | | | | |
| Oral and Maxillofacial Surgery | 口腔顎顏面外科学 | | | | |
| Cooperative and Joint Department 協力講座・連携講座 | | | | | |
| University Hospital 医学部附属病院 | | | | | |
| Clinical Trials and Regulatory Science | 臨床試験学 | | | | |
| Medical Informatics | 情報医療学 | | | | |
| Institute for Molecular and Cellular Regulation 生体調節研究所 | | | | | |
| Molecular Traffic | 細胞構造 | | | | |
| Medical Neuroscience | 脳病態制御 | | | | |
| Secretion Biology | 分泌制御 | | | | |
| Molecular Membrane Biology | 生体膜機能 | | | | |
| Molecular Endocrinology and Metabolism | 遺伝生化学 | | | | |
| Developmental Biology and Metabolism | 分子糖代謝制御 | | | | |
| Metabolic Signaling | 代謝シグナル解析 | | | | |
| Laboratory of Epigenetics and Metabolism | 代謝エピジェネティクス | | | | |
| Molecular Genetics | 遺伝子情報 | | | | |
| Genome Sciences | ゲノム科学リソース | | | | |
| Laboratory of Integrated Signaling Systems | 個体統御システム | | | | |
| Heavy Ion Clinical Medicine 重粒子線医学研究センター | | | | | |
| Medical Physics and Biology for Ion Therapy | 重粒子線医学物理・生物学 | | | | |
| Heavy Ion Clinical Medicine | 重粒子線臨床医学 | | | | |
| Takasaki Advanced Radiation Research Institute, National Institute 量子科学技術研究開発機構高崎量子応用研究所 | es for Quantum and Radiological Science and Technology | | | | |
| Quantum Biology | 生体機能解析学 | | | | |

Doctoral Program Medical Sciences 博士課程医科学専攻

| Graduate School of Health Sciences 保健学研究科 Enrollment for 2017-18 2017 年度在籍者数 / 5 名 | | | | | | |
|--|---|--------------|--|--|--|--|
| Health Sciences | Fundamental Health Sciences | 基礎保健学ユニット | | | | |
| 保健学専攻 | Applied Health Sciences | 応用保健学ユニット | | | | |
| Master's Program 前期課程(修士) | International and Community Health Sciences | 地域・国際保健学ユニット | | | | |
| Health Sciences | Nursing | 看護学領域 | | | | |
| 保健学専攻 | Laboratory Sciences | 生体情報検査科学領域 | | | | |
| Doctoral Program 後期課程 (博士) | Rehabilitation Sciences | リハビリテーション学領域 | | | | |

| Graduate School of Science and Technology 理工学府 Enrollment for 2017-18 2017 年度在籍者数 / | | | | | | |
|---|--|------------------|--|--|--|--|
| Master's Program 前期課程(修士) | Materials and Bioscience | 物質・生命理工学教育プログラム | | | | |
| 前期課程(修士) | Mechanical Science and Technology | 知能機械創製理工学教育プログラム | | | | |
| | Environmental Engineering Science | 環境創生理工学教育プログラム | | | | |
| | Electronics and Informatics, Mathematics and Physics | 電子情報理工学教育プログラム | | | | |
| Doctoral Program | Materials and Bioscience | 物質・生命理工学領域 | | | | |
| 後期課程(博士) | Mechanical Science and Technology | 知能機械創製理工学領域 | | | | |
| | Environmental Engineering Science | 環境創生理工学領域 | | | | |
| | Electronics and Informatics, Mathematics and Physics | 電子情報理工学領域 | | | | |

◆ Career options after graduation/ completion of course work / 卒業・修了後の進路について

After graduation, foreign students from Gunma University move on to 群馬大学の留学生は卒業後、日本国内または母国の企業に就職したり、 positions with enterprises both in Japan and in their own countries, or 大学院等に進学しています。主な就職先は次のとおりです。 choose to pursue advanced level studies in graduate schools. A list of the most common places of employment and graduate study programs (2017年3月卒業/修了者実績) follows. (As of March 2017)

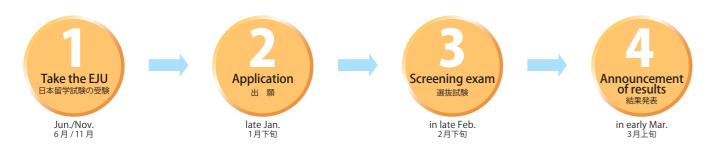
◇ Enterprises employing GU graduates ∕就職先企業名(略称)

| アルプス電気 (株) (マレーシア) |
|----------------------|
| 沖データ (株) |
| (株) アルチザネットワークス |
| (株) ビー・アンド・プラス |
| カルソニツクカンセイ (株) |
| (株) 正田製作所 |
| 立山オートマシン (株) (マレーシア) |
| 東京ブレイズ(株) |
| ホリー (株) |
| (株) 荏原製作所 |
| 日本電産サーボ (株) |
| 日本電産トーソク(株) |
| |

Admission information

入試情報

▶ Undergraduate Entrance Examination / 学部入試



① Take the EJU / 日本留学試験の受験

It is necessary for all foreign students applying for admission to Gunma University to take the Examination for Japanese University admission for International Students(EJU) by JASSO. The examination is held in June and November. The examination categories vary depending upon the course for which you wish to apply for adimission. Be sure to confirm the categories necessary for your situation on the following chart.

日本学生支援機構JASSOが実施する日本留学試験を受験する必要があります(6月及び11月に実施)。学部等により必要とする受験科目が異なりますので、下表で確認の上、受験してください。

| F | Faculty/Department 学部・学科・専攻 | Japanese 日本語 | Math 数学 | Japan & the world 総合科目 | Physics 物理 | Science Chemistry 化学 | | Biology 生物 | Language 出題言語 | Comment 備考 |
|--|---|-----------------|-------------------------------------|---|---------------------------------|----------------------------|-----------------|---------------|------------------|--------------------------|
| | Japanese, Social Studies, English 国語、社会、英語 | | | | | | | - | Japanese 日本語 | |
| | Music, Arts 音楽、美術 | 0 | Course1 コース1 | 0 | _ | _ | | | | |
| Education 教育学部 | Home Economics, Health & Physical 家政、保健体育 | | | | | | | | | |
| | Education, Education Psychology, Special Education 教育、教育心理、障害児教育 | | | | | | | | | |
| | Math, Science, Technical Education 数学、理科、技術 | 0 | Course2 コース 2 | _ | Choose2 categories いずれか 2 科目 | | Japanese 日本語 | | | |
| Social and Information Studies 社会情報学部 | | 0 | Course1 or Course2 コース1又はコース2 | "Japan and the World" or Science(2 categories) 総合科目または理科のいずれかを受験すること、 理科受験の場合は、理科のうちいずれか 2 科目選択 | | | Japanese 日本語 | | | |
| Medicine | Medicine 医学科 | | Course2 | | _ Choose2 ca | | | ries | English 英語 | |
| 医学部 | Health Sciences 保健学科 | O Coursez | | | いずれか | | 2 科目 | | Japanese 日本語 | |
| School of Science and Technology 理工学部 | Chemistry and Chemical Biology, Mechanical Science and Technology, Environmental Engineering Science, Electronics and Informatics 化学・生物化学科、機械知能システム理工学科、環境創生理工学科、電子情報理工学科 | 0 | Course2 コース 2 | _ | 0 | 0 | | _ | Japanese 日本語 | TOEFL, TOEIC or IELTS |

② Application /出願

Students need to submit an application to the Admissions Office of Gunma University between late January and early February. The following materials are required:

- Admissions application (the form designated by Gunma University)
- Certificate of your nationality, certificate of your resident status in Japan if you have.
- Certificate form the last school you attended, as well as certificated copy of your school records.
- A copy of the results of your EJU.
- (Only for the School of Science and Technology) The original and a copy of TOEFL, TOEIC, IELTS results.
- \blacksquare One photograph (4cm \times 3cm)
- Testing Fee (¥17,000)
- A Self-addressed stamped envelope (¥672)

③ Screening exam / 入学試験

This examination is held on each of the campuses of Gunma University in late February. The examination categories of each faculty are noted on the following chart.

Education / 教育学部

| Japanese 国語 | C(short essay), short essay 系共通試験(小論文)、小論文 |
|-------------------------|--|
| Social Studies 社会 | C(short essay), short essay 系共通試験(小論文)、小論文 |
| English 英語 | C(short essay), English 系共通試験(小論文)、英語 |
| Mathematics 数学 | mathematics 数学 |
| Science 理科 | short essay 小論文 |
| Technical Education 技術 | mathematics 数学 |
| Music 音楽 | C(short essay), skill evaluation, written examination dealing with musical grammer 系共通試験 (小論文)、実技試験、楽典に関する筆記試験 |
| Art 美術 | C(short essay), skill evaluation 系共通試験(小論文)、実技試験 |
| Home Economics 家政 | C(short essay), short essay 系共通試験(小論文)、小論文 |
| Health & Phys.Edu. 保健体育 | C(short essay), skill evaluation 系共通試験(小論文)、実技試験 |
| Education 教育 | C(short essay) 系共通試験(小論文) |
| Edu.Psychology 教育心理 | C(short essay) 系共通試験(小論文) |
| Special Education 障害児教育 | C(short essay) 系共通試験(小論文) |

1月下旬に、群馬大学学務部学生受入課へ出願してください。

- ■入学願書(本学所定の用紙)
- ■国籍及び在留資格を証明するもの
- ■最終出身学校の修了(見込み) 証明書及び成績証明書
- ■日本留学試験の成績通知書の写し
- ■(理工学部のみ) TOEFL, TOEIC, IELTS のスコア (原本およびコピー)
- ■写真(タテ4cm×ヨコ3cm)
- ■検定料:¥17,000
- ■672円分の切手を貼った返信用封筒

2月下旬に、群馬大学各キャンパスにて実施されます。 各学部の試験科目は次のとおりです。

Social and Information Studies / 社会情報学部

| | 社会情報学科 Department of Social and Information Studies | mathematics, English, interview 数学、英語、面接 |
|--|---|---|
|--|---|---|

Medicine / 医学部

| 医学科 | day1: mathematics, science, short essay 1日目:数学、理科、小論文 |
|------------------------|--|
| Medicine | day2: interview 2日目:面接 |
| 保健学科 Health Science | 2 short essays, interview 小論文 I、小論文 II、面接 |

Science and Technology /理工学部

| Chemistry and Chemical Biology 化学・生物化学科 | |
|---|-----------|
| Mechanical Science and Technology 機械知能システム理工学科 | interview |
| Environmental Engineering Science 環境創生理工学科 | 面接 |
| Electronics and Informatics 電子情報理工学科 | |

4 Announcement of results / 結果発表

Successful applicants will receive an announcement in the mail in early March. In addition, examinee numbers of successful candidates will also be posted on the Gunma University website at the same time.

3月上旬に、合格者本人には郵便で通知します。併せて、 合格者の受験番号を本学Webサイトに掲載します。



JASSO / 日本留学試験(EJU) http://www.jasso.go.jp/ryugaku/study_j/eju/

Experience/体験談

FRANCINI VIOLA

Exchange Student, Faculty of Education, 教育学部特別聴講学生【イタリア出身】



Ciao a tutti! Mi chiamo Viola e vengo dall'Italia. Penso che studiare all'estero sia un'esperienza unica che tutti dovrebbero provare almeno una volta nella vita. Studiare presso l'Università di Gunma, non è utile soltanto per migliorare il proprio livello della lingua giapponese, ma lo è anche per conoscere la cultura del posto e stringere nuove amicizie. Questo grazie alla possibilità di ricevere un servizio di tutoraggio da parte degli studenti giapponesi, di trascorrere del tempo insieme a una famiglia giapponese che ti viene assegnata dall'università e infine di entrare a far parte di un circolo universitario. Inizialmente sarei dovuta rimanere qui solo per sei mesi, ma dopo un mese dal mio arrivo, ho deciso

di prolungare il mio percorso di studi fino a un anno. La scelta migliore che abbia mai preso in tutta la mia vita! Ringrazio di cuore l'Università di Gunma che mi ha permesso di rimanere qui per altri sei mesi e spero in futuro di poter tornare a studiare di nuovo a Maebashi.

皆さん、こんにちは。イタリアから来たヴィオラと申します。留学することは誰もが自分の一生の間に少なくとも一度試してみるべき経験だと思います。群馬大学で勉強することは自分の日本語を上達されるだけでなく、地元の文化を知り、新しい友達を作るのに役にたちます。日本人学生からサポートを受け、大学が決めたホストファミリーで時間を過ごし、学生自治会に入ることができたおかげです。最初に、私はこの大学で6ヶ月だけ滞在することになりました。しかし、日本に来た一ヶ月後に、一年まで私の勉強を延長することを決めました。人生で一番良い選択をしました!私にこの機会を与えた群馬大学に心から感謝します。将来は、また前橋に勉強しに戻りたいと思います。

▶ Graduate School Entrance Examination /大学院入試

The entrance examination for each graduate (research) course varies depending upon the course. The following is meant to serve as a general outline. Prospective students should refer to the website on page 3 for each particular graduate (research) course for further details.

大学院の入試は各研究科により異なります。概要は以下のとおりです。詳細情報については各研究科Webサイト (P3) 等でご確認ください。



① Contact supervisor / 指導希望教員との連絡

Send a letter stating your request for research guidance to the faculty member of your preference. You can find the appropriate address for the faculty member by contacting the offices of each graduate (research) course directly. With regard to the research areas of concentration for each faculty member, please refer to the website of the individual graduate (research) course.

指導を希望する教員に、研究指導等について事前に連絡をとっておいてください。指導を希望する教員の連絡先は各研究科事務担当にお問いあわせください。また、各教員の研究分野等については、各研究科Webサイトから検索できます。

② Qualifications assessment (if required) / 資格審査(必要な者のみ)

For the sake of confirming an applicant's qualifications, each graduate (research) course has established deadlines (see the attached table for details). It is necessary to provide an Entrance Qualification Examination Application prior to the deadline for the course you wish to enter.

出願資格の確認のために、各研究科の期日(一覧表参照) までに、入学資格審査申請書を提出する必要があります。

③ Application /出願

Be sure to file your application in accordance with the established deadlines for your preferred graduate course (see attached table for details). The following materials are required:

- Application for admission (on the forms designated by your preferred graduate (research) course).
- A certificate of your graduation from the last University you attended, as well as transcript.
- A certificate of your nationality and / or resident status if currently residing in Japan.
- An outline of your past research achievements and your intentions for future research activities.
- \blacksquare Two photographs (4cm \times 3cm)
- Testing fee (¥30,000)
- Authorization document from the head of the department of your current academic institution, or place of employment, when applicable.

各研究科の期日(一覧表参照)までに出願してください。 出願に際し必要な書類は概ね次のとおりです。

- ■入学願書(各研究科所定の用紙)
- ■最終出身学校の卒業証明書、学業成績証明書
- ■国籍及び在留資格を証明するもの
- ■従来の研究内容及び今後の研究計画概要
- ■写真(タテ4cm×ヨコ3cm 2枚)
- ■検定料(30,000円)
- ■在学中及び在職中の場合は、所属長の承諾書



④ Screening exam /選抜試験

The screening examination are to be held on the Gunma University campuses on the day of examination as established by each graduate (research) course (see attached table for details).

各研究科の試験日(一覧表参照) に、群馬大学各キャンパスにて実施します。

(5) Announcement of results / 結果発表

Successful applicants will receive an announcement in the mail on the day for announcing the results of the examinations for each graduate (research) course (see appendix for details). In addition, their examinee number will also be posted on the website of each graduate (research) course on the same day.

各研究科の発表日(一覧表参照)に、合格者には郵便により通知します。併せて、合格者の受験番号を各研究科Webサイトに掲載します。

Table of Admission Procedures 一覧表

| Graduate Schools 研究科 | Program/Course プログラム・コース | Distribution of essential poiunts 要項配布 | Qualifications assessment 資格審査 | Application 出願 | Screening exam. 選抜試験 | Examination categories 試験科目 | Announcement of the results 合格発表 |
|------------------------------|---------------------------------|--|--------------------------------------|---------------------|----------------------------|--|--|
| Education | Master 修士 | early Jul. 7 月上旬 | mid- Aug. 8月中旬 | early Sep. 9月上旬 | early Oct. 10 月上旬 | F,M(Writing/Technical Test),l 外国語、専門科目、口述試験 | late Oct. 10 月下旬 |
| 教育学研究科 | Professional degree 専門職学位 | early Jul. 7 月上旬 | mid- Aug. 8 月中旬 | early Sep. 9月上旬 | early Oct. 10 月上旬 | F,M(Writing/Technical Test),l 外国語、専門科目、口述試験 | late Oct. 10 月下旬 |
| Social and | MS(Summer) 夏期募集修士 | early Jun. 6 月上旬 | mid- Jul. 7 月中旬 | late Jul. 7月下旬 | early Sep. 9月上旬 | I, Document screening 面接、書類選考 | late Sep. 9月下旬 |
| Information Studies 社会情報学研究科 | MS(Oct.adm.) 10 月入学修士 | early Jun. 6 月上旬 | mid-Jul. 7 月中旬 | late Jul. 7月下旬 | early Sep. 9月上旬 | I, Document screening 面接、書類選考 | mid-Sep. 9月中旬 |
| TATE TRANSPORT | MS(Winter) 冬期募集修士 | late Oct. 10 月下旬 | early Dec. 12 月上旬 | early Jan. 1月上旬 | early Feb. 2月上旬 | I, Document screening 面接、書類選考 | late Feb. 2月下旬 |
| | MS(Oct.adm.) 10 月入学生命医科学修士 | late Apr. 4月下旬 | mid- May. 5 月中旬 | early Jun. 6月上旬 | late Jun. 6月下旬 | *F, I *外国語(TOEFL, IELTSのスコア提出) 口述試験 | late Jul. 7 月下旬 |
| Medicine | PhD(Oct.adm.) 10 月入学医科学博士 | late Apr. 4月下旬 | mid- May. 5 月中旬 | early Jun. 6月上旬 | late Jun. 6月下旬 | *F, I *外国語(TOEFL, IELTSのスコア提出) 口述試験 | late Jul. 7 月下旬 |
| 医学系研究科 | MS(Biomed.) 生命医科学修士 | early Jul. 7 月上旬 | early Aug. 8 月上旬 | mid-Aug. 8月中旬 | mid-Sep. 9月中旬 | F, I 外国語、口述試験 | late Sep. 9月下旬 |
| | PhD(Medicine) 医科学博士 | early Jul. 7 月上旬 | early Aug. 8月上旬 | mid-Aug. 8月中旬 | mid-Sep. 9月中旬 | F, I 外国語、口述試験 | late Sep. 9月下旬 |
| Health Sciences | MS(Health) 保健学修士 | mid- Jun. 6 月中旬 | early Jul. 7 月上旬 | eary Aug. 8月上旬 | mid-Sep. 9月中旬 | S, F, I 小論文、外国語、口述試験 | early Oct. 10 月上旬 |
| 保健学研究科 | PhD(Health) 保健学博士 | early Nov. 11 月上旬 | eary- Dec. 12 月上旬 | eary- Jan. 1月上旬 | eary- Feb. 2月上旬 | F, Document screening, I 外国語(TOEFL,TOEIC, IELTSのスコア提出) 論文審査、口述試験 | late Feb. 2 月下旬 |
| | MS(Oct.adm.) 10 月入学修士 | mid- Jun. 6 月中旬 | early Jul. 7 月上旬 | mid- Jul. 7 月中旬 | late Aug. 8月下旬 | *F, R, M, I *外国語(TOEFL,TOEIC, IELTSのスコア提出) 基礎科目、専門科目、面接 | early Sep. 9月上旬 |
| | PhD(Oct.adm.) 10 月入学博士 | mid- Jun. 6 月中旬 | early Jul. 7 月上旬 | mid- Jul. 7月中旬 | late Aug. 8月下旬 | 口述試験、面接 | early Sep. 9月上旬 |
| Science and Technology | MS(Summer) 夏期募集修士 | mid- Jun. 6 月中旬 | early Jul. 7 月上旬 | mid- Jul. 7 月中旬 | late Aug. 8月下旬 | *F, R, M, I *外国語(TOEFL,TOEIC, IELTSのスコア提出) 基礎科目、専門科目、面接 | early Sep. 9月上旬 |
| 理工学府 | PhD(Summer) 夏期募集博士 | mid- Jun. 6 月中旬 | early Jul. 7 月上旬 | mid- Jul. 7月中旬 | late Aug. 8月下旬 | 口述試験、面接 | early Sep. 9月上旬 |
| | MS(Summer) 冬期募集修士 | late Oct. 10 月下旬 | mid- Nov. 11 月中旬 | late Nov. 11 月下旬 | late Dec. 12 月下旬 | *F, R, M, I * 外国語 (TOEFL,TOEIC, IELTSのスコア提出) 面接 | mid- Jan. 1 月中旬 |
| | PhD(Winter) 冬期募集博士 | late Oct. 10 月下旬 | mid- Nov. 11 月中旬 | late Nov. 11 月下旬 | late Dec. 12 月下旬 | 口述試験、面接 | mid- Jan. 1 月中旬 |

The content of the examination categories marked with an asterisk(*) vary depending upon the field of concentration. Be sure to confirm the contents for your particular field of consentration in the applications guidelines.

F: foreign language, M: major subjects, I: interview, S: short thesis, R: requires subjects

*の受験科目は、専攻によっては異なる場合があります。必ず募集要項等で確認してください。

12

► Admission for Research students / 研究生

Gunma University has the system of research student which an applicant permits to study in specialized research field after screening if the university has enough capacity of education and research. With regard to the admissions application periods and the screening methods, etc., situations vary depending upon the course for which you wish to be admitted. The following table is meant to serve as a general outline. Be sure to confirm the details on the website of the particular faculty and course that you are considering. In order to proceed smoothly with regard to professional guidance in your preferred field of research after being admitted, you should determine your field of research and laboratory after you have established contact with a faculty member who deals with your preferred field of concentration.

The following materials are required:

- Application for admission (on the forms designated by your preferred graduate / research course).
- A certificate of your graduation from the last school you attended, as well as transcript.
- A letter of recommendation from your direct supervisor, or from the president of the school where you carried out your field work, a formal request, letter of recommendation, or similar document issued by the Foreign Ministry, a diplomat or an embassy, consulate or diplomatic mission in Japan.
- A certified copy of a certificate varying your nationality and / or the resident status if currently residing in Japan.
- An outline of your past research achievements and your intentions for future research activities.
- Photographs (4cm × 3cm, the number varies depending upon the course).
- Testing fee (¥9,800)
- Authorization document confirming your status as a student, or employee, from the head of the department of your current academic institution, or place of employment.

本学において、特定の専門事項について研究することを 志願する者に、本学の教育研究に支障のない場合に限り、 選考の上、研究を許可する制度です。出願期間及び選抜方 法等については各学部・研究科によって異なります。概要 は下記の表のとおりですが、詳細については各学部・研究 科の Web サイト等で確認してください。また、入学後に スムーズに研究が進められるよう、研究しようとする専門 科目について指導を希望する教員とよく連絡をとった上 で、研究分野・研究室を決定してください。

なお、出願に際し必要な書類は概ね次のとおりです。

- ■入学願書(各学部所定の用紙)
- ■最終出身学校の卒業証明書
- ■大学及び大学院の成績証明書
- ■指導教員の推薦書または最終出身学校長の推薦書、外務 省、外交官又は日本にある外国公館等の発行する依頼 書・推薦書等
- ■国籍及び在留資格を証明するもの
- ■従来の研究内容及び今後の研究計画の概要
- ■写真(タテ4cm×ヨコ3cm、枚数は学部により異なる)

- ■検定料:¥9,800
- ■在学中及び在職中の場合は、所属長の承諾書

| | | Qualification 出願資格 | Application 出願 | Screening method 選抜方法 | Announcement of the result 結果発表 | Admission period 入学時期 |
|---|--|--|--|--|---------------------------------------|---|
| Education 教育学 | | Bachelor/Master's Degree 学士 / 修士修了レベル | As applicable 随時 | Interview, Document screening 面接、書類選考 | As applicable 随時 | As applicable 随時 |
| Social and Information Studies 社会情報学 | | Bachelor/Master's Degree 学士 / 修士修了レベル | October~January 10月~1月 May~June 5月~6月 | Document screening 書類選考 | As applicable 随時 | Start from Apr. 4月入学 Start from Oct. 10月入学 |
| Medicine 医学 | Medicine 医学 Health Sciences 保健学 | | As applicable 随時 | Interview, Document screening 面接、書類選考 | As applicable 随時 | As applicable 随時 |
| Science and Technology 理工学 | | Bachelor/Master's Degree 学士 / 修士修了レベル As applicable 随時 | | Interview, Document screening 面接、書類選考 | As applicable 随時 | As applicable 随時 |
| Institute for Molecular and Cellular Regulation 生体調節研究所 | | | As applicable 随時 | Document screening 書類選考 | As applicable 随時 | As applicable 随時 |

燕 飛宇

Exchange Student, Faculty of Social and Information Studies, 社会情報学部特別聴講学生【中国出身】



大家好,我是来自中国的一年间交换留学生,燕飞宇。对于我来说,能够来到群马大学进行学习,真的是一件幸运而珍贵的经验。在来之前,确实会有很多忧虑,比如日本语能力还不够,如何体验日本文化,自己比较内向交不到朋友怎么办等等之类的担心。但是在来到群马大学之后,才发现是自己多想了。

关于日本语,群马大学专门为留学生开设了"J program"。其中包括日本语讲义以及论文指导。通过这个项目根本不必担心无法提高自己的日语。假如任何时候有疑惑,老师都会非常耐心的讲解清楚。除此之外,学校还开展了"tutor"指导项目。就是为每一个有意向的留学生配备各一个日本学生交流学习。我也参加了这个项目,不论是遇到生活上还是学习上的问题,我的tutor都会给我提供帮助,并且每周我们都会在学

校相聚一次进行口语练习。多次下来我的口语有了很大进步。我们两人也变成了很好的朋友。

在生活方面,我同样也得到了很大的帮助。我参与了学校提供的寄宿家庭活动。虽然不住在对方家里,但我的寄宿家庭每个月都会至少带我出去游玩一次。至今我参加过的活动有:赏夜樱,保龄球大赛,制作味增,摘草莓等等。其中摘草莓是我最喜欢的活动之一,因为前桥空气很好,出去接触大自然就是一件非常享受的事情。拖寄宿家庭的福,我吃到了地道的日本料理,也感受到了很多的日本文化,生活变的非常丰富多彩。

在前桥将近一年的生活中,我不仅获得了很好的语言环境,更是主动锻炼自己,增加了打工经历。我申请的是超市的收银,虽然作为外国人会有很多不便,但有了前辈悉心的带领,我很快就融入了环境。打工的时候,有时也会被客人搭话,自己也能渐渐熟练回应,这大大提高了我讲日语的自信心。

一年看似很短,但在群马大学提供的优秀环境下,我不仅交到了日本朋友和留学生朋友,更是大大提高了日本语能力(在这一年我通过了JLPT N1)。总的来说,这一年真的是非常有意义的一年。

皆さん、はじめまして、私は中国からの一年間交換する留学生の燕飛宇です。私にとって、群馬大学で過ごした一年はとてもありがたい経験だと思います。来る前はいろいろ心配していたけれども、たとえば日本語能力に自信を持っていないとか、どう日本の文化を体験したほうがいいとか、内向な自分は友達ができなかったらどうしようとか悩んでいたが、実際にきたら、本当に心配して損したとわかりました。

日本語能力に関して、群馬大学は留学生のために"J program"を設置しています。日本語授業と論文の指導を含まれています。このプログラムを通じて、日本語能力が上達しないことはないです。また、もし疑問があったら、先生はいつも気持ちよく相談に乗って、やさしく説明してくれます。それにとどまらず、"tutor"という活動もあります。留学生にひとりずつチューターをつけるという活動です。私も申し込みました。いつでも生活とか勉強とかでの問題があったら、チューターからすぐ助けてもらいます。そのほか、毎週学校で日本語の会話練習もしています。チューターのもとで私の話す日本語力はだんだんよくなりました。二人もいい友達になりました。

生活でも、いいサポートをもらいました。群馬大学のホストファミリーという活動に参加しました。相手の家に住んでいないが、毎月少なくても一回、私を連れてどこかにでかけてくれます。今まで体験した活動は花見とか、ボウリング大会とか、味噌作りとか、イチゴ狩りとかしました。その中で一番好きなのはイチゴ狩りです。なぜかというと、前橋の空気は新鮮だし、自然に接触することは楽しめるからです。ホストファミリーのおかげで、本場の日本料理を食べたり、日本文化を体験したりして、豊かな生活をすごしました。

ところで、前橋に住んだ一年間に私はアルバイトをしたこともあります。外国人としてはいろいろな不便があるが、 先輩は相変わらず熱心に接客の方法を教えてくれました。その結果、私はそのうち職場に打ち解けました。バイトのとき、 時々客さんから話しかけられることがあります。そのとき、自分はだんだん滑らかに答えられるようになったことに気 づきました。それを通して、また私の日本語を話す自信もつきました。

一年は短いが、群馬大学で提供される優れた環境で、いい日本人友達も留学生友達もできました。それだけでなく、日本語の能力も上達しました (JLPT N1 に合格した)。このように見れば、この一年は本当に有意義です。



Procedures for entering Japan

入国手続き

Students admitted to Gunma University as "International Student (Ryugakusei)" should have a Certificate of Eligibility as a student. If a foreign student does not possess this status, services to international students, including scholarship applications, are not available.

本学に留学生として在籍する場合は必ず在留資格「留学」 の身分を持つ必要があります。そうでなければ、留学生と して扱われず、奨学金や留学生に対するサービスを受けら れません。

Procedures for entering Japan / 海外から本学に入学する場合

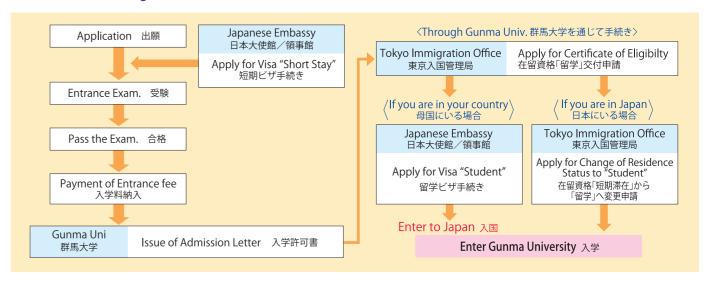
All future international students need to hold a valid passport issued by their home countries and a "Student" Visa issued by the Japanese Embassy or Consulate.

In order to receive a "Student" visa, you must first obtain a "Admission Letter" from Gunma University and then Certificate of Eligibility from Tokyo Immigration Office. Once you decide to enter Gunma University, we recommend that you apply as soon as possible for Certificate of Eligibility through Gunma University. It takes one to two months. Should you have any questions regarding the application procedures, please contact the International Office.

外国人留学生となる方は、皆、自国の政府から旅券の発 給を受け、原則としてその旅券にあらかじめ海外にある日 本国大使館・領事館等で入国目的に合致した査証(VISA: 留学)を受けることが必要です。

なお、留学の査証(VISA)を受けるには、入学しようとする学部(研究科)の入学許可書の写し(その他入学を認める旨の証明書)が必要です。その他、日本の入国管理局が発行する在留資格「留学」許可書が必要です。審査に1~2ケ月かかるので、群馬大学の受験を決めたら早めに準備をしましょう。詳しくは群馬大学国際課まで。

◆ Flow Chart of Immigration and Admission Procedures / 出願~入国、在留資格変更~入学 チャート



Procedures for foreign nationals currently residing in Japan /日本国内に住んでいて本学に入学する場合

After completing the procedures for admission to Gunma University, you need to apply for a "Change of Residence Status" at the local immigration office. This is only necessary if your current status is not "Student".

If you will be moving to / near the campus from another city or town, you should go to your new town / city office, apply for resident's registration, and apply for a change in your National Health Insurance status.

現在の在留資格が「留学」ではない場合には入国管理局で在留資格変更申請の手続きを行ってください。

また住所を他の町から大学近くの市町村に引越しした 場合は市役所等に出向き、住民登録や国民健康保険証の発 行手続きを行ってください。

◆ After receiving Admission Letter / 入学許可書を受けてから

Tokyo Immigration Office /東京入国管理局

Apply for Change/Extention of Resident Status 在留資格「留学」への変更/期間更新 申請 City Office / 市役所

Apply for Resident 住民登録の申請



Ministry of Foreign Affairs website / 外務省「日本留学総合ガイド」HP http://www.studyjapan.go.jp/jp/index.html Immigration Bureau of japan website / 入国管理局 HP http://www.immi-moj.go.jp/

15



Student life and expenses

留学生活

Studying in Japan inevitably requires a certain amount of financial resources as outlined below. The university requires students to confirm a sufficient preparation of funds before enrolling at Gunma University.

日本で大学生活をおくるためには下のとおり一定のコストがかかります。本学に入学を希望する学生は自らの生活を弁する資金を準備して来日する必要があります。

Tuition and fees /授業料等

As of April,2017(円/Yen) 2017年4月1日現在

| | | Entrance Examination Fee 検定料 | Admission Fee 入学料※ | Tuition 授業料 |
|------------------------|------|---------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Undergraduate Students | 学部生 | 17,000 | 282,000 | 535,800(年額/per annum) |
| Graduate Students | 大学院生 | 30,000 | 282,000 | 535,800(年額/per annum) |
| Research students | 研究生 | 9,800 | 84,600 | 29,700 (月額/per month) |

- ※ Additional charges such as a faculty membership fee and an insurance fee are required to be paid. / その他、入学時に後援会費や保険料等が必要です。
- If tuition is revised, the new tuition fee is applied after the time of the revision. / 在学中に授業料改定が行われた場合は、改定時より新授業料が適応されます。

Exemptions from tuition fees / 授業料免除

Students enrolled in graduate and undergraduate courses are eligible for a 50% or 100% remission of fees if they are facing financial difficulties and they are maintaining a record of excellent scholastic achievements, subject to their performance on a strict examination.

The free tuition system applies to exchange students from sister schools based on inter-university exchange agreements.

大学の学部又は大学院の学生で、経済的に授業料の支払いが困難であり、学業成績が優秀と認められる学生に対しては、厳正な審査の上、授業料の全額免除及び半額免除の制度があります。

また、大学間交流協定を締結している大学からの交換留 学生にも授業料不徴収の制度があります。

Living conditions and accommodations /生活と住まい

Private housing / 民間宿舎

Rental apartment fees in Gunma are as follows: Private apartments and lodging houses (as of April, 2017)

| | Amenities 設備 | Rent per month 家賃(月額) |
|----------------|---|--------------------------|
| | six tatami mats* 6畳 | |
| Apartment アパート | with kitchen 台所 | 30,000yen/円) |
| Aparente 771 | with lavatory, shower and bath トイレ、シャワー、風呂 | 40,000yen/円 |

群馬大学の近郊における貸間の料金は概ね次のとおりです。(2017年4月1日現在)



Gunma University International House / 群馬大学国際交流会館(前橋・桐生)

The Gunma University International Houses are located both in Maebashi city and Kiryu city as international student residence facilities. Residency is limited to one year.

| | Room Fee (as of April 2017) 寄宿料(2017年4月現在) | Number of rooms 部屋数 |
|-------------|---|------------------------|
| Maebashi 前橋 | 5,900yen/円 Single/単身 | 20 |
| | 5,900yen/円 Single/単身 | 33 |
| Kiryu 桐生 | 11,900yen/円 Couple/夫婦 | 2 |
| | 14,200yen/円 Family/家族 | 1 |

群馬大学には留学生用宿舎として、国際交流会館が前橋 地区、桐生地区にあります。入居期間は最大1年間です。



in Maebashi 国際交流会館(前橋)

Other expenses /その他

In addition, expenses for food (approx.\footnote{30,000} to \footnote{50,000} a month), textbooks and materials, as well as other miscellaneous costs should be taken into account.

1 ケ月の食費(約30,000円~50,000円)、教材費(実費) など様々な経費が必要です。

Comprehensive Renters Insurance / 留学生住宅総合補償

Gunma University cooperates with the "Comprehensive Renters Insurance" program. If an international student is registered to this insurance program, Gunma University becomes the guarantor, and the student can then rent a private apartment by signing an occupancy contract. Also, in the event that a fire caused by negligence occurs in an occupied housing unit of an international student, and if the student is forced to pay compensation to the owner of the apartment, or if the occupant falls into arrears over rental payments and the guarantor is requested to assume responsibility for paying these guaranteed liabilities to the owner, the guarantor can carry out the compensation directly to the owner.

群馬大学は、留学生住宅総合補償の協力校です。この保険に留学生が加入すれば、群馬大学が保証人となり、民間アパートの入居契約ができます。また、留学生が借用個室の失火等で家主等に対して損害賠償をしなければならない場合や、家賃の未払い等により保証人が家主から保証債務の履行請求を受けた場合に補償を行うことができます。

Scholarships / 奨学金

The following scholarships are available for international students studying in Japan.

外国人留学生に対しては、次のような奨学金があります。

Monbukagakusho Honors Scholarship / 文部科学省外国人留学生学習奨励費

This scholarship is available to highly qualified international students studying in Japanese universities at their own expense. The monthly stipends are 48,000 yen. In June 2017, 5 students from Gunma University are to be qualified for this scholarship.

日本の大学に入学後、優秀な私費外国人留学生に対して、 月額48,000円の奨励金を支給する制度です。群馬大学で は、平成29年度は6月現在で5名受給する予定です。

Other Scholarships / 民間奨学団体奨学金等

Private organizations provide scholarships for highly qualified international students studying in Japanese universities at their own expense. The monthly stipends range from 30,000 yen to 200,000 yen by the organization. In June 2017, 18 students from Gunma University are qualified for these scholarships.

日本の大学に入学後、優秀で意欲のある私費外国人留学生に民間団体が奨学金を支給する制度を設けています。月額は30,000円~200,000円など様々です。群馬大学では平成29年6月現在で18名受給しています。

Japanese Government Scholarships / 日本国政府(文部科学省) による奨学金

In 2017, the monthly stipends are 143,000~145,000 yen for postgraduate students and 117,000 yen for undergraduate students. For further details, please inquire at the Japanese Embassy in your country. As of June 2017, 44 students of Gunma University are qualified for the scholarships.

平成29年度は、研究留学生に対して、月額143,000~145,000円、学部留学生に対して、月額117,000円が支給されます。詳細については、自国の日本国大使館等に問いあわせてください。群馬大学では、平成29年6月 現在では44名受給しています。

Tutorial system /チューター制度

International students often run into difficulties studying or conducting their research after they start their academic study life in Japan. Gunma University provides a Tutorial System for those students. A tutor and an international student pair up and conduct periodical activities. Tutors support their partner students in their studies and/or research. International students are encouraged to take advantage of this system not only to assist them in their studies but to broaden communication opportunities with many other students.

日本で留学をはじめたばかりの留学生の皆さんにとって、日本の大学での勉強や研究には戸惑うことも少なくありません。そのため、群馬大学では、チューター制度を設けています。チューターの学生と留学生がペアになって、ペアごとに定期的な活動を行ないます。留学生の皆さんは、勉強のためだけではなく、大学内での人間関係を広げることができます。



Exchange student program

協定校からの交換留学

Gunma University has established agreements with 134 universities from 34 countries and 1 region.

In order to make short term study effective at Gunma University, every exchange student will be under the supervision of an academic adviser as they carry out their studies and / or research in their major under the guidance of a professor. The students can also take Japanese classes at the Gunma University International Center.

現在、群馬大学は34 ケ国1地域134大学との間で学術交流協定を結び、交換留学を行っています。(平成29年5月1日現在)

交換留学生は短期間の留学がより充実するよう、専門分野 の指導教員のアドバイスを受けながら、勉学や研究を進めます。また、同時に国際センターで日本語の授業を受講できます。

Qualifications / 資格

A student is from a university with an exchange agreement with Gunma University and will graduate the home university after completing this exchange program.

Please confirm the screening procedures with a contact officer/professor in your home university.

協定大学から派遣される学生であり、交換留学終了後に 原籍大学を卒業する者。

なお、原籍大学での採用手続きについては、各大学の担当 窓口に照会してください。

Japanese language ability /日本語能力

Japanese Language Proficiency Test(JLPT) Level N1 is necessary to enroll in regular classes. Level N1 is estimated to include 900 hours of study in a Japanese language school / class and the acquisition of 2,000 kanji (Chinese characters) and 10,000 words.

If you are at the stage of a JLPT Level N1 examinee (70% achievement of JLPT Level N2), you may be eligible to enroll in some of the regular classes while taking Japanese classes in GUIC.

If you are at the stage of a JLPT Level N2 examinee (70% achievement of JLPT Level N3), you may enroll in a one-semester intensive Japanese course in GUIC. The course is only held in the second semester.

本学の通常の授業を履修するためには、日本語能力試験を基準とした場合、N1級に合格している程度の日本語能力が必要です。(日本語能力試験N1級の目安:専門的な文章等の読解ができ、会社や学校などの社会生活において会話が可能なレベル。学習時間は900~1,000時間程度。習得漢字約2,000語、習得語彙約10,000語)

日本語能力試験で N1 級受験レベルであれば (N2 級の試験で70%以上の得点を得られる程度)、授業の内容によって異なりますが、学部留学生のための日本語科目を履修しながら、通常の授業を履修することも可能です。

その他、日本語能力試験N2級受験レベルであれば (N3級の試験で70%程度)、国際センターの日本語予備教育コース (半期、12~15コマ/週) を受講することができます。ただし、このコースは後期のみ開講です。



Website of Japanese Language Proficiency Test /日本語能力試験HP

http://www.jlpt.jp/index.html

Documents required for application /必要書類

- ◆ Completed application forms
- lacktriangle Three photographs (4cm \times 3cm)
- ◆ Certificate of enrollment
- ◆ Official transcript
- ◆ Recommendation from your home university
- ◆ Copy of your JLPT Score Sheet, if you have taken the exam.
- ◆ Health Certificate
- ◆ Copy of bank balance
- ◆ Copy of passport

- ◆申請書
- ◆写真 3枚(4×3cm)
- ◆在籍証明書
- ◆成績証明書
- ◆所属の大学からの推薦状
- ◆日本語能力試験のスコア写し(受験していれば)
- ◆健康診断書
- ◆経費弁済を証明する書(預貯金の残高証明書)
- ◆パスポートの写し

Schedule / 留学までの日程

- 1) You need to apply through your home university for this program.
- ② Gunma University notifies applicants of their acceptance through your home university.
- ③ Gunma University applies for a Certificate of Eligibility at the Tokyo Immigration office 2~3 months before the program starts.
- ④ Gunma University receives the Certificate and sends it to your home university.
- (5) You apply directly to the Japanese Embassy in your home country for a visa as a "Student".
- © Departure for Gunma, Japan.
- See P.15 for details.

- ①申請書を原籍大学を通じて群馬大学に提出
- ②群馬大学で受入れを決定。入学許可書を発行、原籍大学に、 送付
- ③受入の2~3ヶ月前に群馬大学が入国管理局に在留資格 「留学」交付認定の申請を行う。
- ④入国の2週間~1ヶ月前に群馬大学が入国管理局より在 留資格「留学」の認定証明書を受理、原籍大学に送付
- ⑤本人が日本大使館にて査証の手続き
- ⑥渡日、群馬大学での交換留学開始
- ※詳細は P15 の「入国手続き」をみてください。

Student life /生活

■ Accommodations

You can apply for accommodations at the Gunma University International House. You will be informed of the results of your applications two weeks prior to your departure. And if the dormitory is fully-occupied, private flats information will be provided to you. See P.16 for details.

■ Health Insurance

Students should register for coverage by the Japan National Health Insurance. The policy covers 70% of your medical cost. The monthly charge is approximately 1,500 yen.

■ Living Expense

While there is no charge for tuition in Gunma University for exchange students, living expenses for food, texts and materials, transportation, utilities, and room charges should be taken into account. Expenses are roughly between 70,000 yen and 100,000 yen per month.

■住まい

群馬大学の国際交流会館に申請できます。結果は渡日の 2週間ほど前までに分かります。入居ができない場合は、 民間のアパートを紹介します。詳細は P16「生活と住まい」 を見てください。

■健康保障

日本国政府の「国民健康保険」に加入します。保険料は、 約1,500円/月です。病院に行くと医療費の3割が自己負担になります。

■牛活費

群馬大学での授業料は必要ありません。その他、教材費、 部屋代、光熱費、食費、交通費などは必要です。個人差は ありますが、70,000~100,000円/月が目安です。

Inquiries / 問い合わせ

For further information, please inquire with the respective contact person at your university. We recommend that prospective exchange students get information and advice from former / present exchange students of Gunma University.

原籍大学の担当窓口に照会してください。なお、準備中に留学経験者から情報を聞くことはとても役立ちます。特に本学での交換留学を経験した人や現在留学に来ている 先輩と連絡を取り、具体的な情報を得てください。

Number of exchange students (Inbound) 2015-2017 /過去3年間に受け入れた交換留学生数

France フランス ENGSCCE The Univ. of Montpeller Shenyang Institute of Chemical Technology モンペリエ大学国立化学大学院 2名 瀋陽化工大学 12名 Dalian Univ. of Technology 高等科学技術学院 1名 大連理工大学 6名 Chongqing Jiaotong Univ. 重慶交通大学 5名 Hainan Univ. 海南大学 9名 Germany ドイツ Yangzhou Univ. University of Bochum 揚州大学 2名 ボッフム大学 1名 Tianjin University 天津大学 1名 Xiamen University 厦門大学 2名 Poland ポーランド U.S.A. 米国 Dalian Polytechnic University Jagiellonian Univ. San Diego State Univ. 大連工業大学 16名 ヤギェウォ大学 1名 サンディエゴ州立大学 6名 National Chin-Yi University of Technology 国立勤益科技大学 6名 Mongolia モンゴル Mongolian National University of Medical Sciences モンゴル国立医科学大学 5名 DE! W. Korea 韓国 Yeungnam University 嶺南大学校 2名 Konkuk University 建国大学校 1名 Indonesia インドネシア Indonesia Univ.of Education Taiwan 台湾 インドネシア教育大学 7名 National Taipei Univ. of Education 国立台北教育大学 13名 Tunghai Umiv. Thailand タイ 東海大学 4名 Chiang Mai Univ. Shih Hsin University チェンマイ大学8名 世新大学 3名 National Formosa University 虎尾科技大学 2名 Hungary ハンガリー Károli Gáspár Univ. カローリ・ガーシュパール大学 4名 Slovenia スロベニア Univ. of Ljubljana リュブリャーナ大学 1名 Italy イタリア L'Universita di Firenze

フィレンツェ大学 2名

Experience / 体験談

事 馨文

Exchange Student, Faculty of Social and Information Studies, 社会情報学部特別聴講学生【中国出身】



留学超级酷!

留学应该是一生一次的机会吧。如果你想了解哪个国家,旅行是远远不够的。所以我抓住了去群马大学留学的机会,为了未知的邂逅,为了成为更好的自己。

这里的语言和周围环境与中国完全不同,最初的时候还是不免会想念祖国,想念 自己的大学和家人,有时候会很想回家。但是自己选择的路,无论如何也要坚持下去。

在群马大学短短的留学期间,收获远比想象要多。因为留学本来就是一件很酷的 事呀。

我珍惜在日本的每一天,积极地交朋友,积极地学习和生活。学校也给了我们很 多帮助。每个留学生都有自己的学习伙伴和寄宿家庭。这些都让我很快适应了日本的

主活。

学习还是挺难的。科目全部都由自己选择。有面向留学生的日语课以及日本学生上的普通的课。此外还有日本美术之类非常开心的实践课。其他我还选了读宫泽贤治,社会学,论文研讨课等比较难的课,真的需要很大的努力。不过群马大学的老师都非常好,经常在我有困难的时候帮助我。

我也体验了很多别的事情。比如说日语演讲大赛,滑雪合宿,打工,还参加了中文教室的志愿。

周末的时候和日本的朋友一起旅行,体验日本的文化,用自己的眼睛看到真正的日本,同时通过自己的行动为中日友好交流做贡献。如果你也不想自己的人生有遗憾的话,那就来群马大学体验留学生活吧!

留学をして、かっこいい人になれ!

留学は多分一生に一回のチャンスだ。ある国を知りたいなら、旅行は全然足りないと思う。だから群馬大学への留学のチャンスを掴んだ。色々な出会いのために、もっといい自分になるために。

言語も周りの環境も中国とは違うから、最初に来た時はやはり中国を思いだしていた。自分の大学と家族のことを考え、帰りたい気持ちも時々あった。でも自分が選んだ道なので、頑張るしかないです。

群馬大学での短い留学期間に、自分の収穫は想像よりもっと多い。留学は元々かっていいことだから。

日本にいる毎日を大切にしている。積極的に友達を作って、積極的に勉強と生活をしている。学校も協力している。 1人の留学生が自分のチュータとホストファミリーがある。そのおかけで、日本の生活はすぐなれた。

勉強はいつもとうり難しい。授業は全部自分で選ぶ。留学生向けの日本語の授業と日本人がいる普通の授業を受けている。それと日本美術などの実践授業もあって楽しい。他は日本倫理思想、宮沢賢治を読む、社会学、学部ゼミは難しいけど、もっと頑張らなければならない。群馬大学の先生がとてもやさいいと思う。困るときいつも助けてくれる。

自分も色々なことを体験していた。日本語のスピーチ大会やスノーボードの合宿に参加したり、中国語教室のボランティアとバイトもやっている。

週末の間、日本全国を友達と一緒に回って日本の文化を勉強する。自分の目で本当の日本を知る。自分の行動を通して、日本と中国の友好交流に貢献する。人生を後悔したくないなら、自分の視野を広げたいなら、一回でもいいし、ぜひ 群馬大学への留学生活を試してください。

DOLGORMAA GANTUMUR

Graduate Student, Graduate School of Medicine, 医科学専攻【モンゴル出身】



I would like to thank for my professor for allowing me to study in Gunma University. Studying in Gunma University is very good opportunity to develop myself professionally and personally. Supportive colleagues and stuff of Gunma University, fully equipped laboratory, 24 hour working library and pleasant environment are encourages me study hard.

I feel lucky to study in here. Firstly, Japan is the one of developed country and they have a very interesting culture. When I was in my country, I used to watch NHK world then I started to have an interest in Japan. I hope once I learn Japanese language, I will have a chance to know more about Japanese culture

deeply. Gunma university's one of the advantage is Japanese language course for international students. Teachers are professional and have a many years' experience with teaching Japanese. In the beginning, I could not attend Japanese class every week because I could not manage the experiment and studying time. Now I have started to make the time for Japanese class. It refresh me and learn more about Japan.

Secondly, who prefer quite place and nature, Maebashi /Gunma University locates in Gunma prefecture, Maebashi city/ is good place to live. The city has high mountains. In autumn, colorful leaves make very beautiful view. One of my favorite thing in here is natural hot spring in Gunma prefecture. I enjoy and relax in the hot spring sometime. Of course, here is a lot of enjoying and relaxing place to spend my spare time such as beautiful park, riverside and shrine.

Data of Gunma University

群馬大学データ

■ Number of international students by nations/regions/国·地域別留学生数

■ Government Scholarship/国費留学 ■ Private Funding/私費留学 As of May 1, 2017(Unit / person) 平成29年5月1日現在(単位/人)

| Area 地域 | | Countries | | Countries and | | | | - | raduate lents | Gra | nduate 大学院 | | ents | Res | search 研究 | | nts | | | ange lents 講学生 | | Rese | ange earch lents 究学生 | | total | Total |
|-------------|---------------|-------------------------|-----------------------|------------------|----|------|---------------------|------------|---------------------|-----|---------------|----|------------|-----|--------------|----|-------------|----|--|----------------------|-----|------|-------------------------------|--|-------|-------|
| | | Reg | and Regions 国名等 | | 学生 | | ter's Jram 課程 | Prog 博士 | toral gram 課程 | 学 | | 大学 | uate 学院 | 学 | raduate 部 | 大 | luate 学院 | 大 | luate 学院 | | † | 合計 | | | | |
| | | | | 国費 | 私費 | 国費 | 私費 | 国費 | 私費 | 国費 | 私費 | 国費 | 私費 | 国費 | 私費 | 国費 | 私費 | 国費 | 私費 | 国費 | 私費 | | | | | |
| | | China | 中国 | | 9 | | 33 | 1 | 17 | | 16 | | | | 10 | | 1 | | 3 | 1 | 89 | 90 | | | | |
| | | Malaysia | マレーシア | 1 | 41 | | | | | | | | | | | | | | | 1 | 41 | 42 | | | | |
| | | Mongolia | モンゴル | 1 | 3 | 4 | 2 | 4 | 5 | | 2 | 1 | | | | | | 1 | 3 | 11 | 15 | 26 | | | | |
| | | Indonesia | インドネシア | 3 | | 2 | 1 | 4 | 8 | | | | | 1 | 2 | | | | | 10 | 11 | 21 | | | | |
| | | Vietnam | ベトナム | | 8 | 2 | 5 | 2 | 1 | | 1 | | | | | | | | | 4 | 15 | 19 | | | | |
| | | Taiwan | 台湾 | | | | 2 | | | | | | | | 8 | | | | | | 10 | 10 | | | | |
| A | sia | Thailand | タイ | | | 1 | | 2 | 2 | | | | | | 1 | | | | | 3 | 3 | 6 | | | | |
| アシ | ジア | Nepal | ネパール | | | | 2 | 2 | 1 | | | | | | | | | | | 2 | 3 | 5 | | | | |
| (13 ヶ国 |]1地域) | Korea | 韓国 | 1 | | | | | 2 | | | | | | 1 | | | | | 1 | 3 | 4 | | | | |
| | | Cambodia | カンボジア | 2 | 1 | | 1 | | | | | | | | | | | | | 2 | 2 | 4 | | | | |
| | | Sri Lanka | スリランカ | | | | 3 | | 1 | | | | | | | | | | | | 4 | 4 | | | | |
| | | India | インド | | | | | | 2 | | | | | | | | | | | | 2 | 2 | | | | |
| | Phil | Philippines | フィリピン | | | | | 2 | | | | | | | | | | | | 2 | | 2 | | | | |
| | | Laos | ラオス | 1 | | | 1 | | | | | | | | | | | | | 1 | 1 | 2 | | | | |
| | | Total | 小計 | 9 | 62 | 9 | 50 | 17 | 39 | | 19 | 1 | | 1 | 22 | | 1 | 1 | 6 | 38 | 199 | 237 | | | | |
| A A: al all | e East | Syria | シリア | | | | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | 1 | 1 | 2 | | | | |
| | E EdSL | Iran | イラン | | | | | 1 | | | | | | | | | | | | 1 | | 1 | | | | |
| (2 5 | 国) | Total | 小計 | | | | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | 2 | 1 | 3 | | | | |
| North A | America | U.S.A. | アメリカ | | | | | 1 | | | | | | | | | | | | 1 | | 1 | | | | |
| 北米(| | Total | 小計 | | | | | 1 | | | | | | | | | | | | 1 | | 1 | | | | |
| | | Hungary | ハンガリー | | | | | | | | | | | 2 | 1 | | | | | 2 | 1 | 3 | | | | |
| _ | | Italy | イタリア | | | | | | | | | | | | 1 | | | | | | 1 | 1 | | | | |
| Eur | ope コッパ | Slovenia | スロベニア | | | 1 | | | | | | | | | | | | | | 1 | | 1 | | | | |
| (5 /2 | -国) | France | フランス | | | | | | | | | | | | | | | | 1 | | 1 | 1 | | | | |
| | | Total | 小計 | | | 1 | | | | | | | | 2 | 2 | | | | 1 | 3 | 3 | 6 | | | | |
| Total | 슴턈 | + (20 ヶ国 1 地 | | 9 | 62 | 10 | 51 | 20 | 39 | | 19 | 1 | | 3 | 24 | | 1 | 1 | 7 | 44 | 203 | 247 | | | | |
| | Educat | | | | | 1 | 1 | | | | 1 | | | 2 | 9 | | 1 | | - | 3 | 12 | 15 | | | | |
| | Social | and Informat 最学部・社会情 | ion Studies | | | 1 | 13 | | | | 9 | | | 1 | 10 | | | | | 2 | 32 | 34 | | | | |
|] | Medici | | | 2 | | 5 | 3 | 16 | 21 | | 1 | | | | | | | | | 23 | 25 | 48 | | | | |
| リッパ | Health | SCIENCES R健学科・保健 | | | | 2 | | | 1 | | | | | | | | | 1 | 3 | 3 | 4 | 7 | | | | |
| | Science | e and Techno B·理工学府※ | | 7 | 62 | 1 | 34 | 4 | 17 | | 8 | 1 | | | 5 | | | | 4 | 13 | 130 | 143 | | | | |
| | 理工字前 Total | 計 | | 7 | 1 | | 11 | 20 | | | 2 | 0 | | | 2 | 2 | | | <u> </u> | | 247 | , | | | | |
| | IOtal 計 | | / | | | - 12 | | | | | 0 | | | | U | | | , | | 24/ | | | | | | |

[※]工学部、工学研究科の学生を含む。

■ Number of students / 学生数

As of May 1, 2017, the number of students enrolled is as follows. 学生の在籍数は次のとおりです。(2017年5月1日現在)

Unit / person 単位/人

| | • |
|--------------------------------|------------|
| Undergraduate students 学部学生 | 5122 (71) |
| Graduate students 大学院生 | 1351 (120) |
| Non-degree students その他学生 | 77 (56) |
| Total 合計 | 6550 (247) |

※ N.B. Parentheses indicate the number of international students. ()は内数で外国人留学生数。

■ Number of Government Scholarship students and Private Funding students / 国費·私費留学生数

Number of Government Scholarship students/国費留学生数 Number of Private Funding students/私費留学生数



23

Abdallah Mshaty

Graduate Student, Graduate School of Medicine, 医科学専攻【シリア出身】



Being a medical doctor (M.D) from Syria, and a 1st year-Master student in one of the best universities in Germany, it was absolutely irrational to all my friends when they heard that I'm going to leave the Master program, the chance of having German permanent residency, and go Japan! to the other part of the planet, to do Ph.D in Gunma University.

To me, Japan has always been the far, mysterious place I would like to know more about. So, after being accepted in the doctoral program in Gunma University, Graduate school of Medicine, funded by MEXT Japanese government scholarship, I realized that the next four years in my life are going to be the most exciting, and

I should leave everything and follow this mysterious path.

I arrived in Japan on September 2016, and the great journey has started then. When I arrived, I could say three words in Japanese: hello, thank you and draft beer! Since these are the most important words to me. That's why; I had some difficulties of course in the first month because of the language barrier. But the international students' office, my colleagues and teachers made it much easier to me and helped passionately with everything in and out of the university. It was all arranged perfectly to make me feel at home. I had the easiest new work start ever, everybody in the laboratory staff was happy to explain everything to me, understand my scientific and technical weak points and guide me smoothly through my first steps. I can tell that all ideas I heard before about the super strict work environment in Japan appeared to be wrong to me. As international student, Gunma University staff is well prepared to help you academically and even socially, and absorb the cultural shock that some students might have at first.

It was very hard to me when I started doing the experiments, since I am a Medical Doctor trained in Aleppo University in a way that builds very good physicians, but not scientists. First, this made me feel stressed and embarrassed. I really want to be a scientist, I said to myself, but it might be too late to start something new. My supervisors realized that, and treated me in a way made me understand teaching mentality here: it is perfectly fine if you have weak points or limited knowledge in something, as far as you have the will and power to work hard on it. This way of thinking made me feel no pressure at all, and gave me the chance to focus only on studying, and bridge all the gaps that I had when I came.

After only few months, I had the first positive results, and will start writing my first paper in less than one year since I first came to Japan. It is amazing to feel that hard work pays off

The strict rule in Japanese culture is helping each other, respecting people and being nice to everyone. This made me feel that I am warmly welcomed as a foreigner.

Living and studying in Japan is the most adventurous step I took in my life. I would definitely encourage every student who would like to live "out of the box" to take this step.

Experience / 体験談

房涛

Undergraduate Student, School of Science and Technology, 理工学部 1 年【中国出身】



群马大学入学以来已经三个月左右大致习惯了这里的生活,想就群马大学谈一下自己的想法。

群马大学真的挺适合来留学的,理由我下面会一一叙述。

首先,群大所在的群马县自然环境很好。可以爬山,可以去泡温泉,大大小小的公园 也很多,可以一个人散步也可以朋友们一起去野炊烧烤。

然后学校的所在的城市也很适合居住。学校虽然距离市区有些距离(也就十公里),学校周边各种店都有,生活还是很方便的。话虽如此,大商场,电影院什么的是没有哈(市区有)。然后群马这边房租只有东京的一半左右,稍微打点工就可以自给自足了。

最后,也是最重要的理由那就是在群大你可以度过充实的学习生活。选修课内容丰富,

可以根据喜好自由选择。不仅如此,想学习深一些的知识的话,可以去教授的研究室,在那里可以学到最尖端的技术。特别是重离子线技术,群大是日本的大学里唯一研究这个的,是目前世界上公认治疗癌症效果最好的技术,很受关注。

想来日本留学的小伙伴们可能会担心自己的日语能力不够,其实不必担心。因为群大有专门为留学生开设的日语课程,一边学日语,一边还可以从老师哪里听到关于日本文化和日本人的一些思维方式的内容。不仅如此,群大在英语学习上也下足了功夫。图书馆里按照难易度把英文书进行了分类,大家可以按照自己的水平去选择。我的话,每周读两三本,三四万字,明显感觉英语的阅读能力有提高。

鉴于以上的理由,我向大家推荐来群大留学,我期待同大家能够见面哟。

群馬大学入学してからもう約三ヶ月経ち、だいぶ慣れてきたと思いますので、これから群大について自分の考えを語りたいと思います。

群馬大学は実に留学に相応しいところです。理由はこれから述べます。

まずは、群馬大学が位置する群馬県には豊かな自然があります。山に登ったり、温泉に行ったりすることができます。 また公園が多くあり、一人で散歩したり、友達とバーベキューしに行ったりすることもできます。

そして、学校所在の前橋市はとっても住みやすい町だと思います。群馬大学は駅から結構離れていますが、学校周辺には色々な店があって、生活はかなり便利です。とはいえ、大きなデパートや映画館などはありません(笑)。また、群馬県の家賃は東京の半分ぐらいしかかからないので、ちょっとバイトすると全然問題なく自活できますよ。

最後に一番重要なのは、群馬大学では充実な学習生活を送ることができることです。履修科目が豊富で、自分の好きな内容を選択できます。幅広い分野を選べるだけではなく、深い知識を学びたければ、教授の研究室に所属して、最先端的の技術を学習する機会もあります。特に、群馬大学は、日本の全ての大学の中で唯一、重粒子線技術を研究しており、現在は癌の治療に最も有効な治療法として世界でも注目されております。

これから日本に留学しようと思う皆さんは自分の日本語力に自信がないかもしれませんが、それはご安心ください。 群馬大学では留学生たちのために語学学習プログラムが用意しております。日本語を勉強しながら、日本の文化や日本 人の考え方も先生の授業を通して了解できます。さらに、群大は日本語以外に英語の学習にも力を入れております。図 書館に難易度別に分けられた英語の本がたくさんあります。自分のレベルに合わせて楽に本を読むことが可能になりま す。私の場合は、毎週二、三冊、三、四万字を読み続け、英語力が確実に上がっていくと感じられます。

以上の理由で、群馬大学をお勧めいたします、皆さんとの出会いを期待しております。

お問い合わせ

| Faculties and O 部局等の | | Person in Charge 担当係 | Contact 連絡先 | Address 所在地 | | |
|---|-----------------------------|--|--|---|--|--|
| Administration Bureau | Admission Office 学生受入課 | | P. +81-27-220-7150 F. +81-27-220-7155 | | | |
| 事務局 | Intermational Office 国際課 | _ | P. +81-27-220-7627 F. +81-27-220-7630 | | | |
| Faculty of Education 教育学部 Graduate School of Educatior 大学院教育学研究科 | | Student Affairs Section 教務係 | +81-27-220-7256 | 4-2 Aramaki-machi, Maebashi, Gunma 〒 371-8510 前橋市荒牧町 4-2 | | |
| Faculty of Social and Informa 社会情報学部 Graduate School of Social and 大学院社会情報学研究科 | | Student Affairs Section 教務係 | +81-27-220-7404 | | | |
| Faculty of Medicine 医学部 Graduate School of Medicine 大学院医学系研究科 Graduate School of Health So 大学院保健学研究科 | | Student Affairs Section 学事・学生支援係 | +81-27-220-7796 | 3-39-22 Showa-machi, Maebashi, Gunma 〒 371-8511 前橋市昭和町 3-39-22 | | |
| Institute for Molecular and Ce 生体調節研究所 | ellular Regulation | General Affairs Section 庶務係 | +81-27-220-8822 | 3-39-15 Showa-machi, Maebashi, Gunma 〒 371-8512 前橋市昭和町 3-39-15 | | |
| School of Science and Techno 理工学部 | ology | | | Kiryu Campus 桐生キャンパス 1-5-1 Tenjin-cho, Kiryu, Gunma 〒 375-8515 桐生市天神町 1-5-1 | | |
| 生工子中 | | Student Support | +81-277-30-1023 | Ota Campas 太田キャンパス 29-1 Hon-cho, Ota, Gunma 〒 373-0057 太田市本町 29-1 | | |
| Graduate School of Science a | and Technology | 学生支援係 | t-gakuseisien@ jimu.gunma-u.ac.jp | Kiryu Campus 桐生キャンパス 1-5-1 Tenjin-cho, Kiryu, Gunma 〒 375-8515 桐生市天神町 1-5-1 | | |
| 大学院理工学府 | - | | | Ota Campas 太田キャンパス 29-1 Hon-cho, Ota, Gunma 〒 373-0057 太田市本町 29-1 | | |
| Gunma University Internatior 国際センター | nal Center | _ | +81-27-220-7627 g-exchange@ jimu.gunma-u.ac.jp | 4-2 Aramaki-machi, Maebashi, Gunma 〒 371-8510 前橋市荒牧町 4-2 | | |

Inquiries and request for undergraduate application forms / 学部の募集要項(出願書類) 請求について

You can download the application package for the Boshuyoko (application form enclosed) through the Information on Gunma University Entrance Exam website

(http://www.gunma-u.ac.jp/admission).

The Boshuyoko will be posted on the same website around

Information on the entrance examination selection method can also be downloaded on the same website around Jun., 2017.

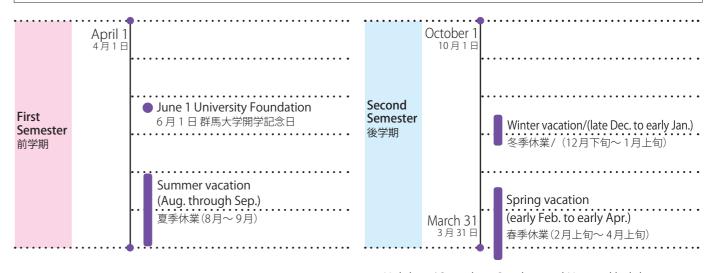
私費外国人留学生入試学生募集要項(願書含む) は、本学Webサイトからダウンロードできます。 9月頃に群馬大学Webサイト(入試案内)に掲載し ます。

また、入試方法について記載された「入学者選抜 に関する要項」を6月頃、群馬大学Webサイト(入 試案内) に掲載しますので、参照してください。



http://www.gunma-u.ac.jp/admission

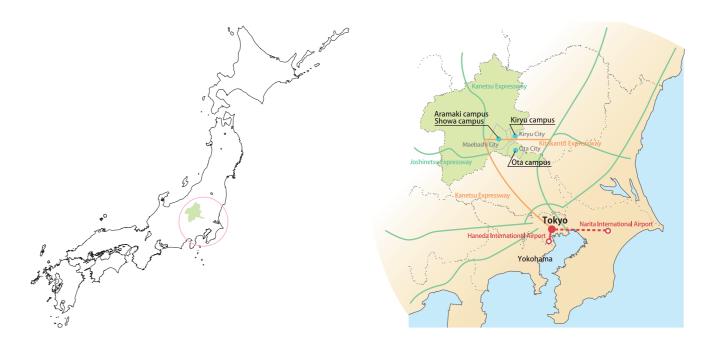
Academic calendar 学年歷·休業日

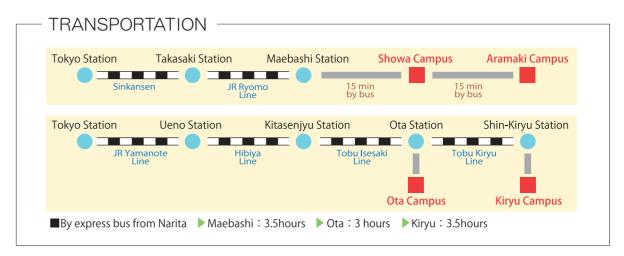


Holidays / Saturdays, Sundays and National holidays 休業日/日曜日、土曜日及び国民の祝日に関する法律に規定する休日

27

Campus access map キャンパス所在地





Experience/体験談

KUANG JIAORONG

Undergraduate Student, School of Science and Technology, 理工学部 1 年【中国出身】



今天是2017年6月28日,转眼间之间,群马大学的第一个学期已经接近尾声。今年是我漫长人生里最值得纪念的一年,因为我带着对未来的希冀,进入了梦想的大学,学着热爱的专业。我的大学生活,充实而幸福。

回想自己的考生时代,一切还历历在目。毕业生的高就职率是我选择群大的最大理由。在老师和前辈的帮助下,我获得了各种各样的信息,消除了刚入学时的迷茫和不完。

入学时,学校安排了各种各样的说明会。有年级的,学部的,学科的,班级的,特别是群大的留学生专门说明会让我印象深刻。这让我彻底消除了之前的顾虑和担心。 留学生的说明会上,老师从生活到学习,各个细节都详细地给我们做了介绍。很感谢

每一次遇到苦难的时候,耐心地帮忙解决问题的老师们。群大的优点数不尽数。

群马大学是一个注重培养学生的动手和思考能力的地方。授课老师不止一次和我们说,大学更重要的是培养自己发现和解决问题的能力,大学是一个自己学习的地方。比如说物理实验课,我们是两人一组,实验课题是自主选择的。在课外预习理解的基础上,通过老师的口头提问后才能进入实验阶段,实验结束后,写完实验报告,在另一位老师那儿进行第二轮口头试问,这一系列完成之后,才算是一个完整的实验课题。实验课的评分是根据我们选择的课题难度和完成课题的数目决定的。这和国内大学的实验课模式很不一样,在群大不再是模仿老师的实验步骤,而是我们自己去理解知识,发现和解决问题。在群大,你会感觉到老师更多的职责是帮助我们理解。

群马大学,有着优越的英语学习氛围。国际化的同时,英语能力也越发重要。群马大学开设了,日本唯一的英语学习体制(多读多听),相信很多人都知道,语言学习的重点就是多听和多用吧,但能坚持下来的人寥寥无几。在群马大学,多读多听完成率,是作为英语课的一项评分标准的。我相信,在这种督促下,学生的英语能力不提高也难吧。

经过群马大学三个月的大学生活,我无时无刻不在感受着,学校老师和学生之间的相互尊重,更深刻感受到,作为一名留学生,来自学校的关照。我相信,在群马大学我一定能拥有一个美好而充实的大学时光。

今日は2017年6月28日で、あっという間に、学期末に近づいてきました。私にとって、今年は、長い人生で最も記憶に残る年です。夢を持って入りたい大学に入学し、充実した大学生活をしています。

自分が受験生だった時のことは、目に浮かぶようです。群馬大学の高い就職率は私の希望理由でした。三ヶ月に経ち、 先生と先輩から様々な情報をもらい、未来への不安感がなくなりました。

入学の時、色々な説明会がありました。最も印象に残ったのは、留学生向けの説明会でした。学生が順調に暮らすために、先生は区役所の手続きまで詳しく紹介してくれました。初めての一人暮らしだけど、説明会を聞いて、安心な学生生活を送れると感じました。問題があった時、先生から辛抱強く指導してもらって感謝しています。

群馬大学のいいところがたくさんあります。群馬大学では、学生の物事に対する考えが大事にされています。先生は、大学は好きなことを自分で勉強するところだと言いました。群大の授業はその規則に基づいて行われます。たとえば、物理学実験の授業において、学生は自分で選んだ課題をやる形となっています。実験の原理や方法を予習し、先生の口頭試問を受けて、先生の確認をもらった後に実験に入ります。実験が終わったあと、レポートを書き、考察などをまとめ、もう一度先生の口頭試問を受け、確認をもらえば、課題を完成したと認められます。評価は実験の難易度と実験数に基づいてされます。これは中国の大学と比べると全く違います。

群馬大学には、優れた英語学習環境があります。グローバル化に進むにつれ、英語力が非常に重要になっています。 群馬大学では、英語学習システム (多読多聴)を用い、学生の英語力を養うことに注意しています。多くの人は、言語力を伸ばすには、聞くこと、読むことが重要だと知っていますが、諦めずに最後まで努力した人がわずかだと思います。群馬大学では、多読多聴の完了率は英語授業の評価の一つの基準です。

入学して以来、私は日々群馬大学の暖かさを感じています。自分が群馬大学で楽しい充実した大学生活を送れること を信じています。

KOKESHI

KOKESHI is wooden folk doll carved by Japanese traditional technique. It was originally used as souvenirs at hot springs of Tohoku region 400 years ago.

"KOKESHI" on the top page is a girl's doll wearing KIMONO and it was made nearby IKAHO, one of the famous hot springs in Gunma.

こけし

「こけし」は日本伝統の技で作られた木製の郷土人形です。400年ほど前から東北地方の温泉のお土産として作られていました。 表紙の「こけし」は、群馬の有名な伊香保温泉の近くで作られた着物を着た女の子です。



※『ビジュアルぐんま』から転載(富岡製糸場)